Do anh Võ Phi Hùng Cựu HS Petrus Ký (67-74) tặng Kho Sách Xưa Quán Ven Đường (Từ microfilm Thư Viện Đại Học Cornell)

Từ Nhà kho Quán Ven Đường (chủ: quản Huỳnh Chiếu Đẳng)

Cổ Động

NĂM THỨ 3 ◎ SỐ 624 ◎ 6 TRANG 10Đ ◎ THỨ NĂM 29-4-71

Cổ Động

Chủ Bút VÕ-BÌNH-SƠN

Giám Đốc Chánh Trị G.S. NGUYỄN-V-BỔNG

Tòa soạn và Trị sự 249tor Phan đình Phùng Sg Hộp thư: 2142-DT: 25.275

CABOT LODGE ĐỀ NGHỊ ĐƯA CẢ NAM - BẮC VN VÔ L.H.Q

Ngưng oanh tạc đã lâu

Bắc - Việt vẫn chưa phục hồi

NỮU ƯỚC 26-4 (AP) — Tuần San Newsweek, trong số ra ngày thứ Hai, đưa vào tin tình báo của Bộ Quốc phòng Hoa Kỳ cho biết đã có sự giúp đỡ của Nga Sô và Trung Cộng, Hà Nội vẫn phải sống trong cảnh bần cùng.

Báo này nói rằng «Hà Nội vẫn phải chiến đấu chống lại các thiệt hại do phi cơ HK gây ra trong thời gian 1965-1968. Theo các phân tách gia tình báo của Ngũ Giác Đài, nhờ sự giúp đỡ

K xem tiếp trang 6

★ *Mỹ đang ở giai đoạn chót cuộc hành trình rút quân khỏi Việt-Nam*

HOA THỊNH ĐỐN 27-4 (AP).— Một Ủy hội do Tổng Thống ủy nhiệm nhận định rằng, tự cách hội viên Liên hiệp Quốc «là một bảo phận cho không phải một đặc quyền» hầm thúc Hà Nội phải yêu cầu Tổng thống Nixon ủng hộ cả Trung Cộng lẫn Trung Hoa Quốc gia và tất cả các quốc gia chưa đủ khác được gia nhập Liên Hiệp Quốc.

Ủy hội do Đại sứ Henry Cabot Lodge cầm đầu như vậy đã tán thành việc thay thế Đài Loan và Tây Đức, Bắc và Nam Việt Nam, Bắc và Nam Hàn cũng như hai nước Trung Hoa vào Liên hiệp Quốc.

NT Rogers phi nhận «trong năm qua mọi cuộc giao tranh quan trọng ở Đông Dương đều do quân lực VNCH chỉ huy».

Người ta được biết sau đó NT Rogers đã triệu tập BS David Bruce Trưởng phái đoàn Hòa Ký tại cuộc hội đàm Ba La, tới Luân Đôn để tham khảo ý kiến.

BS Bruce sẽ tường trình cho NT Rogers về tình trạng bế tắc hiện đang tồn tại của cuộc hòa đàm. Tuy nhiên, theo các Phụ tá của NT Rogers, Hoa Kỳ sẽ không đưa ra một đề nghị mới nào trong giai đoạn này.

A xem tiếp trang 6

Rogers: Mỹ đã muốn TC vô LHQ từ 1955

Luân Đôn 27-4 (AP).— Ngoại Trưởng Hoa Kỳ William P. Rogers hôm thứ ba tuyên bố, Hoa Kỳ muốn khuyến khích ưu tiên của Trung Cộng tại Á Châu thành vai trò xây dựng hơn phá hoại.

Quan điểm của ông Rogers về Trung Cộng đã được phát biểu trong bài diễn văn đọc trong buổi lễ khai mạc trụ sở chức Liên Phòng Đông Nam Á, Cũng chức Hoa Kỳ nhắc lại là khi thành lập tổ chức trên vào năm 1955, các chính sách gia Hoa Kỳ là để đề mục có một Trung Cộng vào tổ chức này.

Thuật lại các hoạt động của TT Nixon nhằm cải thiện mối bang giao giữa Hoa thịnh Đốn—Bắc Kinh và về việc TC mời phái đoàn bóng bàn Hoa Kỳ, NT Rogers cho biết các sự kiện này có thể đưa các quốc đoạn mới của mối bang giao Hoa Kỳ—Trung Cộng.

Ông Rogers cho biết mục đích của Hoa Kỳ không phải là thối bỏ vai trò của Trung Cộng, nhưng là khuyến khích để vai trò này trở thành xây dựng hơn là phá hoại.

NT Rogers nói thêm rằng chính sách Hoa Kỳ đối với Trung Cộng giữ được thực hiện một cách thận trọng và thực tiễn.

Về vấn đề Việt Nam, NT Rogers bác các sự điều tiết rút đợt của Mỹ trong việc chấm dứt sự hiện diện của Hoa kỳ tại VN. Ông cho biết trong hai năm qua số Hoa Kỳ đã giảm xuống phân nửa.

NT Rogers cả ngợi chính sách Việt Hóa đã thành công và nói rằng «Chúng tôi đang ở giai đoạn chót của cuộc hành trình rút quân ra khỏi VN».

Oanh tạc cơ Mỹ giảm bớt hoạt động ở Đông-Nam-Á

HOA THỊNH ĐỐN 27-4 (AP) — Người ta Bộ Quốc phòng Hoa Kỳ hôm thứ Ba cho biết các hoạt động oanh tạc chiến đấu của Hoa Kỳ tại Đông Nam Á sẽ được giảm bớt thêm 25% nữa trong năm tới, tức là ở mức độ thấp nhất kể từ trước tới giờ.

Kế hoạch hiệu chỉnh tiêu trang bình hàng tháng thực hiện 7.500 phi vụ tại Việt Nam, Ai Lao và Kampuchea kể từ 1-7 sắp tới.

Như vậy là hàng tháng HK đã giảm bớt 2.500 phi vụ so với mức 10.000 phi vụ mỗi tháng trong năm qua. Mỗi phi vụ được kể là một chuyến bay tại một địa điểm duy nhất.

Trong khi các hoạt động bộ chiến Hoa Kỳ được dự định chấm dứt sau mùa hè này, các phi cơ chiến đấu Mỹ sẽ tiếp tục xem trọng tới VN CH trong ít nhất một năm nữa.

Vì không lực VNCH đảm đảm nhiệm những sứ mạng trong vùng Không lực Hoa Kỳ cho là quá xa tầm trung bình toàn vùng các đường tiếp ứng của Bắc Việt qua Ai Lao và Kampuchia.

B xem tiếp trang 6

Các cuộc tấn công bằng pháo kích của C. Q. sang ngày thứ tư

2 KHO XĂNG TẠI ĐÀ-NẴNG TRÚNG ĐẠN BÙNG CHÁY SUỐT 8GIỜ LIỀN

KHÓI BỐC CAO 300 THƯỚC CHE KÍN CẢ BẦU TRỜI

SAIGON 27-4 (AP).— Cộng quân hôm thứ Ba đã pháo kích vào một số căn cứ quan trọng của Đồng Minh tại Nam VN. Các cuộc tấn công bằng pháo kích của Cộng Sản như vậy là sáu đợt 4 ngày liên tiếp.

Một hỏa tiễn địch rớt vào căn cứ Không quân Đà-Nẵng đã gây nên 1 đám cháy lớn không kiểm chế nổi và buộc phải di tản hàng trăm quân nhân HK ra khỏi căn cứ.

Các phân tách gia quân sự Hoa Kỳ cho các cuộc tấn công bằng pháo kích là những cuộc «tấn công ít tốn kém» của địch, vì địch chỉ phải sử dụng một số tối thiểu nhân lực, nhằm yểm trợ các cuộc biểu tình phản chiến tại Hoa thịnh Đốn và Saigon.

Một phân tách gia đình minh nói rằng bình sĩ đồng minh khó mà có thể ngăn cản đã này vì «địch đã sắp hầu tiêu trên đến phòng bằng hai triệu cây tre, khai bắn bằng bình chảy chậm.

Trên khi hỏa tiễn nổ và rớt vào các cứ của Hoa Kỳ thì địch đã về tới ấn: 10 5 giờ đồng hồ trước đó».

Thông tín viên AP Wolter-«ofer từ Đà Nẵng cho biết, một trong 4 hỏa tiễn của Nga chế tạo bắn vào phi trường Đà Nẵng đã trúng một kho xăng chứa 55 ngàn lít.

Lửa bốc cháy và bắt lên qua một kho xăng khác có công một số thùng nhiên liệu máy bay, đã bốc cháy hơn. Wolkersteiner bảo cho rằng một mặt khói đã bốc cao tới 300 thước và che tối cả bầu trời.

E xem tiếp trang 6 F xem tiếp trang 6

NGHỊ SĨ HỒNG SƠN ĐÔNG:

Hành-pháp cần lên tiếng vụ Mỹ bắt bồ với TC

◎ DỰ LUẬT TU CHỈNH VÀ BỔ TÚC LUẬT TỔNG ĐỘNG VIÊN BẮT ĐẦU ĐƯỢC THẢO LUẬN

SAIGON 28-4 (Lê Việt Phương).— Thượng Viện trong phiên họp khoáng dại tăng nay đã chính thức mang ra mổ xẻ dự luật tu chỉnh và bổ túc Luật Tổng Động Viên, và rất có thể sẽ chấp thuận đề nghị của Ủy ban Quốc phòng cho các quân nhân trừ bị có trên mười năm quân vụ hoặc trên 39 tuổi được giải ngũ nếu có đơn xin.

Quân sự vấn là sức mạnh

Trong phần phát triển, NS Tôn Thất Đính đã nhấn mạnh: «Ít ra cần phải duy trì một quân đội mạnh để ngăn đối bành bướng đến cuộc hòa đàm Ba Lê, Hoa Kỳ rút quân, chỉ-Trung hòa tôn như một số người Mỹ đã tưởng».

Theo ông thì quân sự vẫn là sức mạnh bảo đảm cho khả năng thành tựu một giải pháp chính trị. Do đó khả năng quân sự của VNCH cần được bền vững ở mức độ thích đáng mới có thể đối phó «với một giải đoạn mà các cuộc giao tranh có thể xảy ra bất ngờ để tìm một thế mạnh nào đó trong tương quan lực lượng của các đối phương trước khi có thể thỏa thuận về các nguyên tắc của một giải pháp».

Thuyết trình viên Lê Châu Lộc, khi nói về sự khả năng quân lực bổ sung đã cho biết, tính trung bình nếu tái nguyên nhân lực tới tuổi quân dịch pháp định (18 tuổi) thì không một trăm ngàn người.

Nhưng theo kinh nghiệm lực lượng tại trung số trên ngàn người này đã mất độ phân tán vì nhiều lý do hoãn dịch (25 phần trăm vì lý do sức khỏe, 25 phần trăm hoãn vì lý do học vấn và 15 phần trăm không chấp ngũ vì các trường hợp lịch tính như số tộ, gia cảnh...).

Như vậy thế nên số sung quân số chỉ còn lại hàng năm tiêu dưới 30.000 người mà thôi. Nếu theo quyết định của Hạ viện cho những quân nhân cả trên 6 năm thăm niên giải ngũ thì mỗi năm sẽ có không 79.177 người trở về đời sống dân sự, và như vậy là vượt quá gấp đôi khả năng bổ sung.

E xem tiếp trang 6

Tin bão

SAIGON 27-4.— Nhà Khí Tượng-văn biết bão Wanda tập trung hồi 1 giờ chiều nay 27-4-71 tại 1002 Bắc—116°9 Đông cách Nha Trang khoảng 800 cây số về phía Đông Nam.

Sức gió tối đa 80 cây số/giờ gần tâm cơn bão đang di chuyển chậm về vùng Tây và có vẻ đang suy yếu.

G xem tiếp trang 6

NHỚ XEM TRANG 3:
QUAN ĐIỂM VỀ VẤN ĐỀ CẢI TỔ NGÀNH CS

DU HỌC SINH VN được về thăm GIA ĐÌNH TRONG DỊP HÈ 71

SAIGON 27.4 (VTX).— Thi hành quyết định của Hội Đồng Nội Các Hội Đồng Liên Bộ nhơm họp mới đây đã đồng ý cho các du học sinh hiện ở trong tình trạng du học hợp lệ đã xuất ngoại được hai năm khóa hoặc đã được về thăm nhà cách đây hai năm khóa được phép về thăm gia đình trong dịp hè năm nay.

Theo thông báo của Bộ Giáo Dục đu học sinh hội đã điều kiện nói trên muốn về thăm nhà phải làm đơn xin Sứ Quán Việt Nam liên hệ chấp nhận cho hồi hương ra tại suất trong thời gian nghỉ hè 1971.

GIẢI TÚC CẦU THIẾU NIÊN Á CHÂU

VN thua Do-Thái 0-5 và bị loại khỏi giải

ĐÔNG KINH 27-4 (AP).— Trong các trận đấu tranh giải vô địch túc cầu thiếu niên Á Châu, đương tìm vô địch Miến Điện đã thắng dễ dàng Phi Luật Tân 7-1 ở vào tứ kết với An Độ, hội vừa thắng Nepal 2-1 trong toán A.

Nhật Bản và Mã Lai cũng cùng thắng trận thứ nhì trong toán B để vào tứ kết. Mã Lai đã thắng THQG và Nhật thắng Tân Gia Ba 3-0.

Ở toán C, Do Thái thắng VNCH 5-0 sau khi dẫn 3-0 ở hiệp đầu. Thua trận này, Việt Nam chắc chắn bị loại khỏi giải.

Trên Đại Hàn-Hương Cảng đã bị gián đoạn khi hai bên đang hòa nhau 1-1. Hương Cảng đã phản đối việc trọng tài thổi phạt đền Hương Cảng ở phút 36 hiệp đầu và không chịu tiếp tục trận đấu.

Lúc đó Trọng tài Nhật bảo phạt đền Hương Cảng vì một đầu thủ Hương Cảng là vào người một đầu thủ Đại Hàn trong vòng cấm địa. Đầu thủ Hương Cảng nhìn nhận có đá vào người đầu thủ Đại Hàn, nhưng ở người vòng cấm địa, và vì thế Hương Cảng chỉ có thể bị phạt trực tiếp cho khi phạt đền.

Các viên chức hữu trách tại Ủy Ban Tổ chức cho biết nếu sự bất ngờ thì Tư đề quyết định về trận đấu này.

Hai trận đấu trong toán D đã bắt phân thắng bại. Kuwait thắng Ba Tư 0-0 và Indonesia hòa Thái Lan 1-1 Thái Lan sẽ gặp Kuwait và Indonesia gặp Ba Tư ngày tới Nam.

H xem tiếp trang 6

Các cuộc vận động bầu cử đã âm thầm khởi diễn

Tướng Thi và ông Hà-thúc-Ký sẽ ứng cử Tổng-Thống?

■ NHIỀU NHÂN VẬT TÊN TUỔI RA ỨNG CỬ DÂN BIỂU TẠI GIA ĐỊNH.

SAIGON (VTB 28-4).— Dù có nhiều người tỏ vẻ không tin cuộc bầu cử Tổng Thống vào tháng 10 tới đây, nhưng tại điền ra đồng lúc những khó khăn bị đưa người ra tranh cử Tổng Thống của các Đảng phái vẫn đoàn thể vẫn diễn ra hăng hái.

Người ta đang nói đến 3 liên đoàn đã là LĐ ông Nguyễn Văn Thiệu, LĐ Dương Văn Minh và LĐNguyễn Cao Kỳ đang tranh đua Phó T.T. Nhưng người ta không tin tưởng ông Kỳ sẽ đứng Thủ Ký một LĐ.

Có thể hay là ông đứng chung với Tướng Minh và cùng có thể gặp chết ông lại «thông cảm» đứng chung với ông Thiệu I nhiệm kỳ nữa. Đó chỉ là những ngôn vẫn những hơn thần lẽ ông ông Kỳ có những hoạt động cho thấy ông muốn đứng riêng LĐ để tranh cử TT.

Trong khi đó I người tin mới nhất tiết lộ khả năng khối Phật giáo đang chuẩn bị 1 khung cảnh thuận lợi để ủng hộ Tướng Nguyễn Chánh Thi (hiện đang ở ngoại quốc) sẽ tranh cử Tổng Thống.

Mặt vấn chánh khách đã xác nhận rằng DB Ngô Công Đức đã có nhiều cuộc tiếp xúc với các chân bộn ông để hỏi ý kiến nên ông đứng chung LĐ với Tướng Nguyễn Chánh Thi có được không. Hình như đã có thảo hữu của ông Đức đưa ra đồng cho ông đứng Phó với Tướng Thi.

Mặt khác, dù NS Hoàng Xuân Tửu I chân vật quan trọng của đảng Đại Việt đã nhận định rằng T.T. Thiệu sẽ đắc cử trong nhiệm kỳ nữa nhưng Đảng bộ Đại Việt các Tỉnh nhất là các Tỉnh Vùng I và Cực Bắc Vùng 2 đang tạo riết tay ưu tiên cho đảng Đại Việt với mục đích tạo uy thế hầu đưa ông Hà Thúc Ký ra tranh cử Tổng Thống. Trong cuộc tiếp xúc với I số các Đại Đại Việt ở địa phương bộ đều tiết lộ I mục đích trên.

GĐ có nhiều ứng cử viên D.B. tên tuổi

GIA ĐỊNH (28-4 VTB).— Trong mấy hôm nay, cuộc chuẩn bị bầu cử Hạ Viện đã điều ra thật sôi nổi tại Gia Định, mặc dầu luật bầu cử Hạ Viện chưa được ban hành, các ứng cử viên đã tận rộ trong người đi vận động, các DB sắp sửa nhiệm kỳ bắt đầu bỗ hợp tích để đưa vị đi xuất xứ cử tri và tái diễn trở hưa hợp trước đây.

Tại Gia Định có tất cả 11 DB trừ DB Dương Minh Kính, các DB khác đều thân Hòa bình và trong số 11 DB này có 2 vị đã từ chối vì bị bưu lộ đã là Nguyễn Quang Luyện và Phạm Chí Thiệp.

Cả 1 điều rất lạ là mặc dầu Gia Định là Thủ phủ của Miền Nam trước đây nhưng tất cả các ứng cử viên đều chống Thy con đăng sau lưng vị tổ của kì 1 năm đi đầu cùng tuyên bố rằng hoàng vẫn đã đồng ý gởi đưa phái tổ CTDLVN đã cho y ra rất, biểu cho ông Tổng trưởng Công chánh thời không đưa đưa y ra Tòa nếu nếu dân đã có chứ thì, vào Thủ tướng.

Thì ở những sáng lớn, ở ta đã gởi thư đi đi đâu, lúc Thủ Tướng đã yêu cầu mình con đã thờ chưa đã đã con thích chuyện đã ngân hàng nhà ra làm ăn ngân hàng. Cả phái như vậy không, ông Tổng Trưởng Công Chánh? Người đã cho Thủ tướng thế là tỏ giấy lịn?

V xem tiếp trang 6

KHÔNG SỢ PTT KỲ «ĐÍCH THÂN ĐÁ»

TNS Mc GOVERN sẽ viếng V.N.C.H

WEST VIRG. INIA 28-4.— TNS Hoa Kỳ George Mc Govern khuyên cho South Dakota thượng bộ là đang sẽ viếng thăm VNCH bất chấp sự đe dọa của Phó Tổng Thống Nguyễn Cao Kỳ.

H xem tiếp trang 6

Vấn đề HÔM NAY

NÓI VỚI NGƯỜI BÊN KIA...

Chống Cộng, nhưng là V.C., không người Việt Nam nào chống ta đã mang mặt phản truyền thống hào hùng của trường chống giặc ngoại xâm. Vì vậy đường bề bắc, không phải chuyện bình, nếu lời hay bắt giết sương tay mà giải quyết được vấn đề. Cũng không phải chuyện bình, nếu chuẩn không mà được, vì vì vào thế kết ấnh em bên kia có thể tạm hàng nhưng vẫn đến phục thù bắt phục, nghĩa là chưa hoàn cầu mưu, cho ngày khác lại tính khác. Mà không làm sao tránh bạo được. Nếu con người quá tính CÔ LÝ TƯỞNG, vì lý tưởng thì ai lại không có lỗi.

(Xem tiếp trang 6)

Một số C. sát viên Bình Định phủ nhận tin:

ÔNG TRƯỞNG-TY C. SÁT BÌNH-ĐỊNH có những việc làm bê bối

L.T.S.— Chúng tôi vừa nhận được một bức thư của một số Cảnh sát viên Bình Định lên tiếng về một tin của Hàng Thông Tấn STB được đăng tải trên Cấp Tiến số ra ngày 24-4-71. Tên quan điểm những việc làm của ông Trưởng Ty Cảnh Sát Bình Định. Để rõng đường dư luận chúng tôi xin đăng lại bức thư thư nói trên như sau:

QUI NHƠN, ngày 26-4-1971

Kính gởi ông Chủ Nhiệm Nhật Báo Cấp Tiến

Kính thưa ông Chủ Nhiệm.

Chúng tôi kỳ tên dưới đây một số nhân viên thuộc Ty CSQG Bình Định Trân trọng kính xin ông Chủ nhiệm cho đăng tải bức thư này để cải chính một việc như sau:

Nhân đọc Nhật Báo Cấp Tiến số 620 ra ngày 24-4-71 có loan tải một tin của hãng STB có tính cách xuyên tạc ông HIỀN Trưởng Ty CSQG Bình Định thưa những, chúng tôi xin bày tỏ:

Nhân thấy ông Hiền Trưởng Ty CSQG Bình Định là cấp Chỉ huy trong cách cư nhiễu thiên chí mà lại ăn xem tục 1 cách rõng trọn như vậy chúng tôi có bổn phận phải cải chính lên đây để dư luận phân xét, và sự thật sáng tỏ, đồng thời để đưa ra sinh mạng những âm mưu thâm độc của những kẻ bất hảo chuyên ăn uống mà bề khác hay nói cách khác là ngăn cản phát người đã tiếp nhận những quyền lợi cá nhân và phe phái.

Chúng tôi xin phân tích những điểm chính sau đây:

1) Để vự thâu số đuôi:

Do đó số tiền có vào không trong 1210/56-CSTP Tăng Nhơn có ra p.ổ hợp với Ty CSQG Bình Định là 1 ông Trưởng Ban ăn tại tổ chức cả số đuôi.

Khi mới ông Trưởng Ban này lên Vân phòng thì đây ông ấy ty động mức trong tới ra mấy tờ số đuôi. Điều tra ra mới biết ông Trưởng Ban này vì gia đình nghèo, đông con không thiếu, lại phải nuôi mẹ già nên hàng tuần có lãnh bao ăn trước bằng với số tiền trên đó 1 ngày.

Nội ý được ông Trưởng Ty chỉ ý 1 lớp biên bản trong tổ ra Tòa và ông Trưởng Ban này đã bị ông Biện Lý kỷ trát tổng giam vào Trung tâm Cải huấn Bình Định.

Sự việc cải cố bây nhiêu thế mà người ta lại nguyên tắc vào ông HIỀN Trưởng Ty thâu số đuôi. Thật trớ trêu ai tiền bạc được vô số đuôi mấn trên 1 000đ đến hơn bằng 15 1. được 150đ, mấy tháng được 150đ-đ, 600đ thâu hai được mười người 300đ thì thâu số đuôi làm gì? Hơn nữa chính ông Trưởng Ty lại trực số đó và ra Tòa chứng tỏ ông HIỀN không liên can gì vào vụ này cả.

D xem tiếp trang 6

NHỚ XEM TRANG 2
KỊCH TRƯỜNG
HUY TRƯỜNG phụ trách
MỖI TUẦN HAI KỲ
THỨ HAI—THỨ NĂM

LẬP TRƯỜNG

Thảm kịch Đông-Hồi

3 Hàng Nguyên NGUYỄN NGỌC HUY

Tân thảm kịch Đông Hồi và thái độ các cường quốc đối với nó chẳng những giúp chúng ta hiểu rõ thêm về cục diện của thế giới chánh trị hiện đại, mà còn cho ta một bài học quí giá.

1) Từ trước đến nay, Trung Cộng lúc nào cũng đứng về phía của những tổ chức dân chúng chống lại nhà cầm quyền, đầu đó là nhà cầm quyền Cộng sản. Chánh phủ Bắc Kinh đã lên tiếng ủng hộ nhơn dân Triều Khắc và Ba Lan khi họ đứng lên chống lại các nhà cầm quyền Cộng sản của nước họ. Lần nay, Trung Cộng lại đứng về phía của chánh quyền một nước để lên án một cuộc khởi loạn của nhơn dân, mà chánh quyền được Trung Cộng ủng hộ lại là một chánh quyền quân phiệt không có hơi hướng Cộng sản chút nào. Vậy Trung Cộng quả đã «xét lại» chánh sách quốc tế của mình. Tiếp theo việc tổ về hòa dịu với Huê Kỳ, thái độ của Trung Cộng về thảm kịch Đông Hồi cho ta thấy rằng Trung Cộng ngày nay đã công khai dự quyền lợi cường quốc của mình lên trên hết và do đó mà xem nhẹ việc tuyên truyền chủ ý thức hệ «cách mạng» của mình.

2) An Độ vẫn chưa uống hết ly rượu tức nhục cay chua mà nền chánh trị quốc tế phi phàng đã rót cho mình. Sau trận Thế Chiến thứ nhì, ý vào thái

(Xem tiếp trang 6)

ĐƯỜNG BIÊN - GIỚI

5 PHÓNG SỰ CỦA PHẠM QUÝ

□ ĐƯƠNG GIẤY MÀ TỦY BẰNG NGANG QUA ĐÂY VỚI NHỮNG THỦ THUẬT AN TOÀN KỲ LÀ CHƯA TỪNG CÓ...

□ NHỮNG BẢN TAY NÀO ĐÃ CÂM ĐẦU HỆ THỐNG BUÔN LẬU NGÃ BIÊN GIỚI VIỆT MIÊN?

Thật vậy, trong khoảng thời gian trước đây, khu cửa ải đơn đường đột vào đây. Có thể nói đây là vùng bất khả xâm phạm.

Có đến tạp nơi mới thấy cái khổ, cái khó của đồng bào: phân đông là đang gặp bà cả, đau bà và cao nữ.

Ít thấy được trong đáng người thanh niên ở vùng này. Tôi có độ hỏi và đã được giải đáp thật rõ ràng. Sau ngày tình thế nếu xảy, đàn ông vùng Ngũ Xã phải sống trong cảnh nợ có khó và phương kế thay phương cầu thực vẫn được trật đã khác thường.

Người trẻ thành phần đứng tuổi phải nhọc ngũ, cho lại, tất cả đều tán mác lo-ạp sơ để lo làm ăn. Có thể sau đó, trong suốt thời gian tạp ấy, lực lượng Cộng sản và Việt Cộng đã kéo thêm, bắc lại

trật đã đau, không mấy chắc làm cho phần đất này đã nghèo, lại nghèo hơn đi nào cả.

Một chuyện khác ai ngờ tới, lợi dụng những lớn sóng buôn bán đầu, bọn buôn lậu Ma Tây đã khai thác triệt để mà, những khuôn mặt hiền lành ngu ngơ của người dân Ngũ Long đã được nghĩ tới.

Phạm một công chuyện làm ăn gì cũng có những thủ thuật. Bọn buôn lậu làm ăn nơi vùng biên giới Miền Việt đã lợi dụng để khai thác triệt để sự nghèo túng của đồng bào quanh vùng để tiếp tay trong công chuyện làm ăn, nhiều khi là chuyện vận chuyển những món hàng quốc cấm từ bên lãnh thổ Kampuchia về.

X xem tiếp trang 6

BIỆT ĐỘI TUẦN CẢNH VÀ CẢNH SÁT

Bắt trọn ổ 10 tên cướp chuyên ăn hàng ở Qu. 6

CHOLON 28-4.— Trọn ổ cướp 10 tên chuyên chặn đường cướp xe, vết tích khách bộ hành vùng Cây Da Xã vừa bị Biệt Đội Tuần Cảnh Lưu Động phát hiện cùng Cảnh sát Quận 6 bắt trọn đêm 25-4.

Nguyễn bắt 22 giờ ngày 25-4, có Nguyễn-Kim-Tố, 18 tuổi, ngụ tại số 361 11 Cư xá Phú Lâm A cùng người anh đi chuyển rượu đường Bà Hom, gần Cây Da Xã đã bị 2 tên bắt trong chặn đường đòng đao gần sự hiếp đoạt xe Honda và lật bắt những nốt trang của 2 người này.

Sau khi thâu đoạt xong xe hiệu Honda, 2 tên này vừa rút lui, vừa tiếp tục hiếp đáp. Thời may, ở Tuần Tiễu Biệt Đội Tuần Cảnh bắn bọn chạy ngang, đã phối hợp cùng nhân viên Cảnh sát Quận 6 bao vây, lục soát và tóm cổ 2 tên này cùng 1 đồng bọn.

Sau cuộc điều tra, Cảnh sát Quận 6 đã bắt thêm được 7 tên nữa, tiếp thuộc thành phần đầu trùm đuôi cướp, quân nhân đào ngũ v... Tiếp theo thâu, Cảnh sát Quận 6 đã đến sào huyệt của bọn này, tịch thu được 5 xe Honda do bọn này cướp đoạt. Hiện đã có 2 chiếc xe đang giao hoàn nguyên chủ, 3 chiếc khác chưa có người nhận.

Được biết, bọn cướp 10 tên này đang nhóm lên tên bọn tại vùng Cây Da Xã. Vụ ăn hàng mới nhất của bọn chặng, mà bọn chỉ ngày qua vừa loanh ra 1 Cosdc chở có nhân tiền đi hàng ngày, đã bọn này vụ hiếp chàng tay anh lấy, cướp lấy tiền bạc gây tự xe đã xe Honda khiến cho CSDC cây phải chạy về bỏ anh ấy cùng nhân viên thiệu hiền!

Hiện Cảnh sát Quận 6 đang tiếp tục điều tra thêm để tìm bắt thêm các đồng bọn của đảng cướp này.

H xem tiếp trang 6

□ THẮC MẮC □ KHIẾU NẠI □ BỊ HÀ HIẾP □ ĐÂN ẤP □ ĐỀ ĐỌA V.V.

Hãy liên lạc với báo CẤP TIẾN

THIÊN CƠ SẮT KHẢ LẬU

CAO ĐIỂM MÙA HÈ?

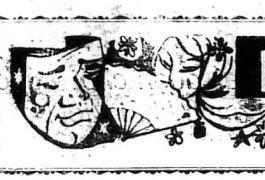
Tin cho hay Nghiệp đoàn chuyên viên (hãn mão) của ĐLVN phát động cao điểm mùa hè vào ngày 29-4-71, với lá cờ mầu (có giấy phép hoạt động chưa?) dưới quyền cầm đầu của lãnh tụ Trần quốc Bửu, và nhớt /4 với bài thuyết trình nầy lôa cả hiện trạng điện lực Việt Nam. Bài thuyết trình này đã lại một cách chanh chua những sự thối thóa, đã bỏ trong nước không nói là gây ấp lực—VGS trong lúc cơ quan này đang điều tra tại nhà đây, theo đơn tố cáo của một Tây con.

NBCVDL nêu ra 2 điểm rất quan trọng là vấn đề mua lại CEE lần hiện tại. Nhà đập xây, giá mách nước cùng quý vị thành tra GSV đăng để mua lại CEE và nhịp với giá nào không phải do cáo đăng tiếp viên nhà đàn quyền Đình. Việt cấp đu Nội cao chiến tranh đuổi thời đăng trong rầu hiểu quyết đình, không tin hắt các đăng viên thân bất đặc nhượng.

Cao điểm đã ngăn quyết sinh điện, gọi là lem nhem thì GSV đang điều tra, phiền chớ lên thêm ra nữa.

Ngày nói đến chứng Thy con đăng sau lưng vị tổ của kì 1 năm đi đầu cùng tuyên bố rằng hoàng vẫn đã đồng ý gởi đưa phái tổ CTDLVN đã cho y ra rất, biểu cho ông Tổng trưởng Công chánh thời không đưa đưa y ra Tòa nếu nếu dân đã có chứ thì, vào Thủ tướng.

Thì ở những sáng lớn, ở ta đã gởi thư đi đi đâu, lúc Thủ Tướng đã yêu cầu mình con đã thờ chưa đã đã con thích chuyện đã ngân hàng nhà ra làm ăn ngân hàng. Cả phái như vậy không, ông Tổng Trưởng Công Chánh? Người đã cho Thủ tướng thế là tỏ giấy lịn?



KỊCH TRƯỜNG

THỨ NĂM, CHỦ NHỰT ✱ HUY TRƯỜNG PHỤ TRÁCH

HỮU PHƯỚC, ÚT BẠCH LAN BÀN TÍNH VIỆC THÀNH LẬP

ĐOÀN HÁT MỚI HƯƠNG DẠ - LAN

◐ HỮU PHƯỚC, ÚT BẠCH LAN, PHƯỢNG QUANG, HƯƠNG LÂN VÀ MỘT CỐ ĐÀO TÊN TUỔI SẼ LÀ NGHỆ SĨ RƯỜNG CỘT ?

Nguồn tin Hữu Phước, một điện viên kỳ cựu của đoàn Thanh Minh Thanh Nga, lập gánh đã được loan truyền từ năm rồi. Giới chạy tin về sân khấu bảo rằng rất có thể, chỗ những người đã đặt thì cho rằng đó là một tin có dụng ý từ phía nghệ sĩ Hữu Phước đưa ra.

Một năm đã trôi qua, việc Hữu Phước lập gánh công ty tính lạnh. Người ta lại cũng tin chắc rằng đó chỉ là tin đồn không bao không tiền.

Lập đoàn hát mới

Người ta không tin Hữu Phước lập gánh vì không có điều kiện gì cho thấy Hữu Phước đang thành lập không biết nói, mặc dầu tin có được đồn nhiều. Tuy nhiên phe đây người ta lại thấy sự thành lập đoàn hát của Hữu Phước có thể thành tựu.

Vì sự dụng bảng hiệu mới của anh của cô sự tiếp tay của danh ca Út Bạch Lan một người có đầu đề là Dạ Nữ Vương nữa.

Việc lập đoàn mới của Hữu Phước được biết khác.

Theo lời Hữu Phước, cho biết thì trong thang 6 tới đây, giao kèo giữa anh và bầu Thu của đoàn Thanh Minh đã mãn hạn. Anh sẽ không tái ký giao kèo hợp tác với đoàn nữa. Đồng thời, Hữu Phước sẽ xin phép cho Hương Lan con gái của anh về nhà ăn lễ Tân nhật sau đó anh hứa hứa để cô hành lễ của Hương Lan cũng trong tháng tới.

Sau khi Hương Lan cô gái đinh Hữu Phước sẽ lập đoàn hát mới lấy tên là Hương Dạ Lan do anh làm khác.

Dạ Nữ Vương trở thành Hương Dạ Lan

Sự việc điều biến thì mới đây Hữu Phước và Út Bạch Lan cùng thảo luận lập đoàn Hương Dạ Lan khác đoàn Thanh Minh đến tại Chân Đức (2 nghệ sĩ nầy cùng hát chung sân khấu T.M.)

Hai người đã đồng ý với nhau đều bảng hiệu có là Dạ Nữ Vương của cô Út Bạch Lan trở thành bảng hiệu mới Hương Dạ Lan. Đó nghệ sĩ Hữu Phước và Út Bạch Lan sẽ là giám đốc đoàn hát mới nầy.

Các nghệ sĩ của đoàn Dạ Nữ Vương cũ sẽ cho giữ nguyên rồi tăng cường thêm những người mới. Dự đã sẽ ra 2 tuồng gồm, người ta đang mạn gì Thế Hà Vân, người vừa mới gia nhập Dạ Nữ Vương đã chạy lo công việc cho đoàn hát mới nầy.

Về mặt soạn giả Thế Hà Vân có thể sẽ lo liệu qui tự soạn giả cung cấp tuồng cho đoàn hát mới đồng lúc anh sẽ chăm sóc sân khấu tiếp tay với nghệ sĩ Hữu Phước.

Thành phần đào kép

Về thành phần đào kép của đoàn hát mới Hương Dạ Lan nếu không có gì thay đổi vẫn giữ chỗ thì sẽ gồm những nghệ sĩ sau đây:

— Hữu Phước, Phượng Quang, Phương Tăng, Triều Dương, Hoàng Vũ Lang, Bảo Lâm, Hữu Châu...

— Út Bạch Lan, Hương Lan, Mỹ Lan (một đào bầu đanh tạm đến tên) Ánh Tuyết, Hoa My, Hyah...

— Hề Vân Hương, Thu đồng Minh Phước...

Có tin gì mới lạ về đoàn hát nầy chúng tôi sẽ loan báo sau !

ĐÊM THỨ BA 27-4-71

DẠ - LÝ - HƯƠNG

trình diễn tuồng xã - hội

Men rượu hương tình

CỦA SOẠN GIẢ

NGUYỄN - THÀNH - CHÂU

Đoàn Dạ Lý Hương tại rạp Quốc Tế sau hai vở tuồng xã hội của Hồ Triều (Di vàng hồng) và của Hoàng Quân, Ngự Hương (Chiếc hôn vĩnh biệt) đã Mai trương vở tuồng của soạn giả Ng. Thành Châu kể từ đêm thứ ba 27-4-71 là vở «Men rượu hương tình».

Với tuồng xã hội nầy, người ta thấy chính soạn giả Nguyễn Thành Châu đến sân khấu DLH tập dượt cho nghệ sĩ có diễn rất là kỹ lưỡng.

Và đào kép có vẻ «hịn» vở tuồng nầy lắm.

«Men rượu hương tình» qui tự các nghệ sĩ của đoàn Dạ Lý Hương như sau : Hùng Cường Bạch Tuyết Thanh Tú Út Hiền Ngọc Giàu Trung Bích Liên, Kim Cương Lý, Hoàng Giang, Thanh Việt, Tăng Lâm.

Chúng tôi sẽ theo dõi vở tuồng này trên đường sân khấu.

CHIẾC HÔN VĨNH-BIỆT

Đoàn Dạ Lý Hương diễn tuồng của Hoàng Quân, Ngự Hương

◐ Soạn phẩm xã hội khá hay trong mấy lúc gần đây.

Đoàn Dạ lý Hương đã khai trương tuồng «Chiếc hôn vĩnh biệt» của hai soạn giả Hoàng Quân -Ngự Hương tại rạp Quốc tế. Chuyện tuồng như sau :

Khi kẻ gian ra tay...

Phượng mồ côi cha và không có mẹ được chú ba Nhân nuôi dưỡng có vợ chồng Hiếu Phượng công nhà quán cafe, cơm tấm bên cạnh ngôi biệt thự của đông chủ bảng (?) Tính. Nàng sống yên vui với cuộc sống nhọc nhằn lắc cha bà Nhân chỉ mong một mối nối hôn Nhân là tiền gì đã liên quan đến cuộc đời của Phượng.

Những thực thách trung thành của quán Phượng là kỹ sư Lộc. Thơ kỹ Nhân và ông chủ bảng Tính cũ ba đều tiếng chạy ai cô chủ quán nhưng chỉ có mình Nhân là được điền phúc đã cô chủ quán đáp. tính Tính nây làm cho ông Tính phen tức tức cách tố giác: Nhân là phần tử chống đối nhà cầm quyền thời bấy giờ và chạp mồ chôi ba Nhân là phần động đã khai hai người sắp vượt chính thời ông Tính là mật vụ.

Những người đau khổ

Hành động tàn ác của ông Tính làm cho cảm giá là Sương đau thương vì nàng đã thầm yêu Nhơn từ lâu. Riêng Phượng thì đau đớn nào bơn nên nàng hằng lăng lăm bê mọn cho Tính để mong cứu chú ba Nhân và Nhơn thoát khỏi vòng tù tội. Nhưng sự hờn ghen của Phượng chỉ cho được mình chú Nhân cho Nhơn bị đầy như sau : Hùng Cường Bạch Tuyết Thanh Tú Út Hiền Ngọc Giàu Trung Bích Liên, Kim Cương Lý, Hoàng Giang, Thanh Việt, Tăng Lâm.

Chúng tôi sẽ theo dõi vở tuồng này trên đường sân khấu.

Tay nhiên trong vở chiếc hôn vĩnh biệt sự phối hợp giữa sự tiếp và ý trường xây dựng không được chặt chẽ nên tuồng vẫn có không so hở, khuyết điểm làm không thể nào được cảm quan của khán giả.

Vẫn có khuyết điểm

Để là sáng giả gỡ bỏ, «tu tiếp» thì đựng vai ông Tính. Trong tuồng khán giả thấy ông Tính là một người gian ác có những tật xấu. những hành động gian hùng thế nào soạn giả «tẩy buộc» cho ông Tính phải sự vợ, sự kỹ sư Lộc, và đẹp lòng khán vật xây ở phần sau tuồng một cách sau nhưng không ly do vững chắc. Ông Tính là tay gian hùng. «Tuật ngữ» điều tra biết Nhơn là phần tử cách mạng (Việt bạ!) cũng cho nhờ quyền quan trọng khác mà không có thái độ thích ứng để đối phó với chú ba Nhân đang cầm hòn bên nhà để mong trả thù cho bạn. Có vẻ ly thế chi là ông Tính bà bao nhiêu tên bayết tiếc bạc để «ly» Phượng thì chỉ vì sự đọa sự của chú ba Nhân mà đánh bà cho Lộc cưới Phượng thì ông ta cho... quyền hành của người mật vụ trong tay.

Như vậy soạn giả đã đẹp bà nhân vật điển hình quan trọng cho «chất đã lóa» đã ra làng văng cái cho vở tuồng.

Cũng nhờ sự phối hợp giữa vự tiếp và ý trường xây dựng không được chặt chẽ nên tuồng vẫn có không so hở, khuyết điểm làm không thể nào được cảm quan của khán giả.

Vẫn có khuyết điểm

Để là sáng giả gỡ bỏ, «tu tiếp» thì đựng vai ông Tính. Trong tuồng khán giả thấy ông Tính là một người gian ác có những tật xấu. những hành động gian hùng thế nào soạn giả «tẩy buộc» cho ông Tính phải sự vợ, sự kỹ sư Lộc, và đẹp lòng khán vật xây ở phần sau tuồng một cách sau nhưng không ly do vững chắc. Ông Tính là tay gian hùng. «Tuật ngữ» điều tra biết Nhơn là phần tử cách mạng (Việt bạ!) cũng cho nhờ quyền quan trọng khác mà không có thái độ thích ứng để đối phó với chú ba Nhân đang cầm hòn bên nhà để mong trả thù cho bạn. Có vẻ ly thế chi là ông Tính bà bao nhiêu tên bayết tiếc bạc để «ly» Phượng thì chỉ vì sự đọa sự của chú ba Nhân mà đánh bà cho Lộc cưới Phượng thì ông ta cho... quyền hành của người mật vụ trong tay.

Như vậy soạn giả đã đẹp bà nhân vật điển hình quan trọng cho «chất đã lóa» đã ra làng văng cái cho vở tuồng.

Sự phối hợp giữa sự tiếp và ý trường xây dựng không được chặt chẽ nên tuồng vẫn có không so hở, khuyết điểm làm không thể nào được cảm quan của khán giả.

Vẫn có khuyết điểm

Để là sáng giả gỡ bỏ, «tu tiếp» thì đựng vai ông Tính. Trong tuồng khán giả thấy ông Tính là một người gian ác có những tật xấu. những hành động gian hùng thế nào soạn giả «tẩy buộc» cho ông Tính phải sự vợ, sự kỹ sư Lộc, và đẹp lòng khán vật xây ở phần sau tuồng một cách sau nhưng không ly do vững chắc. Ông Tính là tay gian hùng. «Tuật ngữ» điều tra biết Nhơn là phần tử cách mạng (Việt bạ!) cũng cho nhờ quyền quan trọng khác mà không có thái độ thích ứng để đối phó với chú ba Nhân đang cầm hòn bên nhà để mong trả thù cho bạn. Có vẻ ly thế chi là ông Tính bà bao nhiêu tên bayết tiếc bạc để «ly» Phượng thì chỉ vì sự đọa sự của chú ba Nhân mà đánh bà cho Lộc cưới Phượng thì ông ta cho... quyền hành của người mật vụ trong tay.

Như vậy soạn giả đã đẹp bà nhân vật điển hình quan trọng cho «chất đã lóa» đã ra làng văng cái cho vở tuồng.

TÂN NGUYÊN

Để tạo đề soạn giả đưa lên những tình tiết xuất chiếu nà thôi. Trong phần tình tiết xây soạn giả cũng không tạo được sự hợp lý khi cho Nhơn gặp lại Phượng và bị Lộc biểu lên ghen tuông.

Cũng như soạn giả đã gượng ép khi đặt đặt cho Sương nhìn được Phượng là chồng mình trong lúc sự chồng lên Tính không được soạn giả cho biết sẽ phận bà đã ra sao. Nên soạn giả cho sự chồng lên bị trở lên trong cuộc chính mạng thì gây được hợp lý cho tuồng rồi vậy.

Tóm lại vở Chiếc hôn vĩnh biệt mang được nhất đề lên trong một giai đoạn xã hội

Đây là một vở tuồng xã hội khá hay trong Nữ giả đây.

Các vai :

Bạch Tuyết	vai	Phượng	
Trung Bích Liên	vai	Sương	
Kim Giàu	vai	bà Tính	
Hương Duyên	vai	đầu đ	
Hồng Cường	vai	Nhơn	
Út Hiền	»	Lộc	
Bạ Vân	»	Nhân	
Hoàng Giang	»	Tính	
Tăng Lâm	vai	Chú ba Tăng	

KHI ÔNG CHỦ RẠP TÂN BÌNH ĐỤNG BÀ CHỦ RẠP QUỐC THANH

Thái - Dương 1 trả vé bỏ hát xuất chiếu Chủ Nhựt

◐ ĐOÀN DỌN ĐI BÀ ĐIỂM, HÓC MÔN, BIÊN HÒA RỜI VỀ QUỐC THANH.

Như ai cũng biết hai đoàn Thái Dương là những đoàn hát của bà chủ rạp Quốc Thanh. Đoàn hát mà có rạp nhà để trình diễn là điều đáng vui nhớt của thời buổi cải lương thấy rạp như hiện nay.

Ấy thế mà rạp Quốc thanh của bà bầu Mai chủ nhân hai đoàn Thái Dương lại đuổi sửa sang lại cho chiếu bóng trong lúc hai đoàn hát nầy phải đi lưu diễn ra xứ xấp phải nhiều rắc rối đáng tiếc. Vì lẽ lúng nhất là hai đoàn hát nầy cứ phải bị nạn chết rạp làm khó để nói, Mặt vài rạp ở miền Tây đã hàm ơn hai đoàn Thái Dương. Vừa rồi ở Tuy Hòa đang chấp rạp cũng đã dưới TDI chạy đi về Saigon. Và chiều chủ nhựt 25-4-71 đoàn TDI lại gặp rắc rối vở rạp hát nữa.

Ông chủ rạp đụng bà chủ rạp

Đoàn Thái Dương 1 sau nhiều ngày nằm ụ tại rạp Quốc Thanh, bà bầu đoàn hát nầy đã triệu tập đàn hát lại để dọn a. chương trình lưu diễnđoàn hát nhưng vùng phụ cận đã thành trước khi chuẩn bị tuồng tích cho đoàn vở hát tại rạp nhà Quốc Thanh.

Nghĩ là khi đoàn Dạ Lý Hương bắt đầu lưu diễn miền Tây thì đoàn Thái Dương 1 trở về rạp Quốc Thanh.

Và trong lưu diễn đầu tiên của đoàn Thái Dương 1 là khoản rạp Tân Bình, Thầm Được cũng đã đi theo đoàn ở Tân Bình.

Đoàn hát từ bên thứ bảy 24-4-71 Qua đến ngày Chủ nhựt Thái Dương 1 hát xuất chiếu với vở tuồng «Huyền Đề» của soạn giả Linh Thanh.

Ông chủ rạp Tân Bình đã ấn định tiền rạp cho mỗi tối là ba mươi (30 ngàn đồng và xuất hao ngày là bốn mươi lăm (45) ngàn đồng. Chẳng hiểu vì sao mà ông định giá hàm thế?.

Việc xảy không cho bà chủ rạp Quốc Thanh tức giận vì với số tiền rạp của Thái Dương 1 tại Tân Bình thì chỉ rạp ba bốn. Bà bầu Thái Dương không bằng lòng đã chỉ trả ba mươi ngàn đồng thôi nhưng ông chủ rạp Tân Bình cương quyết không chịu. Thế rồi 2 người bên «đánh giặc miệng» với nhau cách quyết liệt. Bà chủ rạp Quốc Thanh tức giận cho trả vé đưa đoàn đi nơi khác (lúc ấy bà bầu chỉ được đã 3 bốn mươi ngàn gì đó).

Cũng nên biết rằng, ông chủ rạp TB xưa nay có tiếng là sắc thương các đoàn hát đều đầy bắt ! Mấy lần đang thấy đoàn hát nào có số thu yếu là ông tự đặng hết tay vào cho nghệ sĩ và đoàn hát sanh sống chẳng hiểu gì lắt lẻ lần sang thì thôi vuốt hát xuất chiếu mà thôi mà thôi. Thế nên ông chủ rạp TB xem nay có số thu yếu là ông tự đặng hết tay vào cho nghệ sĩ và đoàn hát sanh sống chẳng hiểu gì lắt lẻ lần sang thì thôi vuốt hát xuất chiếu mà thôi mà thôi. Thế nên ông chủ rạp TB xem nay có số thu yếu là ông tự đặng hết tay vào cho nghệ sĩ và đoàn hát sanh sống chẳng hiểu gì lắt lẻ lần sang thì thôi vuốt hát xuất chiếu mà thôi mà thôi.

Bỏ rạp Tân Bình đi nơi khác

Sau đó Bà chủ rạp Quốc Thanh cũng là bầu Thái Dương tiếp ra lệnh dọn đoàn hát đi Bà Điểm ngay tức khắc để diễn vào ngày thứ hai 26-4-71. Sau đó đoàn sẽ đi HM, Biên Hòa để vào trong tuần thăng 5 đoạ vở rạp Quốc Thanh trình diễn khi đoàn Dạ Lý Hương đi lưu diễn miền Tây.

Đoàn Thái Dương 1 với bộ Thành Được sẽ tập vở tuồng «cười vy cho vua» của soạn giả Viễn Châu đã ra mắt khán giả Tân Bình.

Nhân vụ đoàn hát TD của bà chủ rạp QT bị chủ rạp Tân Bình làm khó để thiếu người ta thắc mắc có chăng vì chủ rạp với nhau đang bà nào rồi để thông cảm với nhau. Cũng là lẽ hơn là đoàn Thái Dương của bà chủ rạp Quốc Thanh lại là đoàn thương bị chủ rạp ở xác xơ làm khó để !

ĐỌN XEM KỲ SAU :

NÒ LỚN

TRÊN TRANG KỊCH TRƯỜNG CẤP TIẾN

Ảnh trên là nghệ sĩ NAM HÙNG, bộ nhánh rẽ, đoàn Thanh Minh. Anh nổ trường đóng vai tuồng nữ trong tấp tuồng Tây của đoàn Thanh Minh vừa rồi, Nam Hùng rất được khán giả thích

CẢI LƯƠNG CÁI DIỄN

— Hai tay bưng chén rượu đào
Để đi thì tiếc uống vào thì say
Cái lương ai nỡ lơi tay
Gắng công tô đắp có ngày vinh quang
— Đạo nào bằng đạo đi buôn
Chớ buồn nghệ sĩ tổ buồn quanh năm.
— Chữ rằng hồ tử lưu bì
Làm đoàn phải để danh gì hậu lai
Tuồng xưa tuồng cũ lại rai
Dầu cho cố gắng cũng hoài công thôi.

Kịch nghệ truyền hình

Tối thứ Bảy 24-4-71 Ban kịch DÂN MAM MỚI trình diễn kịch phẩm của NGỌC ĐEN và ANH ANH

TÌNH NGƯỢC DUYÊN XUÔI

◐ GỒM NHỮNG LỚP CHỌC CƯỜI DỄ DÃI, TÌNH NGƯỢC DUYÊN XUÔI KHÔNG THỂ ĐƯỢC XEM LÀ MỘT VỞ BI KỊCH ✱ GIỞN HỚT QUÁ NHIỀU, LẠI PHẢN GIÁO DỤC, VỞ KỊCH THẬT ĐÁNG PHÀN NÀN.

HOÀNG HOA ●

Sơ lược

Huyền (Kiều phượng Loan) yêu Minh (Ngọc Đức) và đã có thai với Minh.

Minh xin cha cưới hỏi Huyền cho anh.

Nhưng cuộc tình đã bắt thành vì em gái của Minh là Diệu (Tây Phương) nói ra nói vào chê Huyền, là gái làm sở Mỹ, nên bà Tốt (Hoàng Giang) cha của Minh và Diệu — cũng đàn ra ngăn ngừa hạnh kiểu của Huyền. Ông Tốt đi cưới cho Minh một cô sự khác. Đó là Mai, tại cha Diệu, thuộc loại phóng túng như Diệu.

Huyền bị đổ dang, đau khổ. Thì lúc đó có Đăng (Thanh Việt) người làm chung với với Huyền, đã yêu Huyền thu thiết, bèn ra tay nghĩa hiệp, xông vào làm... chồng bà cho Huyền, để cho đây đi Huyền, Bà Tư (Tây Hồa) — mẹ của Huyền — Chẳng hay biết gì cả !

Sau đó, Huyền sanh con. Bà Tư vẫn tưởng đó là con của Đăng. Và Đăng vẫn chịu cái cảnh chồng bê.

Trong lúc đó Diệu muốn nếu cuộc sống hợp đôi bà nhà ra bà : làm gái chiều đãi (?). Rồi bị tình phụ. Diệu trở về với gia đình. Đăng lại hăng nhiều đến nhà Diệu để cho bà yêu thương (!)

Cũng trong thời gian đó, Mai quen với nếp sống phóng túng, năng ngoại tình, nhẩng lên. Ba nói chẳng nói cho chồng, Minh bèn dưới người vợ lăng loàn, ra khỏi nhà...

Sau đó, do sự hướng dẫn của Đăng và Diệu, Đăng Tốt và Minh nên đến Huyền, nói rõ hết sự thật, xin lỗi nặng con Huyền cái xin được tác hợp cho Minh và Huyền 1 Bà Tư cũng hăng lòng một cách đồng ý.

NHẬN XÉT

Không thể coi là bi kịch.

Tạm gác qua bên mọi sự kiện quánh ép của một vở kịch, của chuyện «Tình ngược duyên xuôi» vẫn còn là một câu chuyện có chiều bi. Thế nhưng cái lối diễn tả của vở kịch toàn là những lớp hài hước, chọc cười để dàn, không tạo đem lại cho vở kịch tính chất bi được. Cho nên «Tình ngược duyên xuôi», không thể gọi là 1 vở bi kịch được !

Đăng là là 1 bi kịch, nhưng tác giả lại diễn tả không thành bi kịch, chỉ muốn làm cho khán giả cười, để rồi kịch đã bông tự trong câu bao rồi.

Nếu không là bi kịch thì «Tình ngược duyên xuôi» là hài kịch chăng ?

Cũng không !"Vì gọi thế thật là miễn cưỡng. Bởi câu chuyện chẳng có chi là hài ! Chẳng tài không phải nhân Thanh Việt thật có duyên, mà khi anh xuất hiện là khán giả cười. Và trong TNDX, Thanh việt đã làm cho khán giả no cười, nhưng chỉ là những trăng cười vô vị, lăng nhách mà thôi. Thanh Việt chỉ thể 1 vai bề, không hoa không hăm, trong lúc nhân vật Đăng cần câu chuyện đau phải là 1 tên hề !

Thanh Việt chỉ làm cho người xem cười vì cái tài bài hước của khán của anh mà thôi. Đó chỉ là những lớp chọc cười để dài và vô tiếc, để làm cho vở kịch bằng thành bài kịch được cái lại cho làm cho vở kịch mất hết tính chất bi của chuyện gốc !

Cái lối đã không phải hoàn toàn ở Thanh Việt, mà còn ở Hoàng Giang giữa kịch vì đuyên. Hoàng giữ trong, làm lối đó tác giả vở kịch đã để ra như vậy.

Không bi, không hài, thì thật ra gì Tình ngược duyên xuôi là một vở kịch vô là miền cường vọng. Tóm lại, TNDX đã là những lớp tiếu bán chọc cười vô vị, để đã vô tế tiếu mà thôi !

Phần giáo dục

Như đã nói trên, câu cự kịch, tính tiếu, lớp lang của vở TNDX đã đẩy vô lý vô lẽ đến cuối, kể ra không siêu (Vì nhạy Đăng làm chẳng bà của Huyền, sau mà... để lắc ? Vì sao ông Tốt có Diệu xông vào nhà Huyền như vào nhà mình để mà sát Huyền, sau mà ngang ngược thế ? Vì sao Đăng làm đau, ông Tốt và Diệu một cách... trẻ con mà ông Tốt và Diệu lại sợ ! sau mà đã... ngu muội, quá thế ? Vì sao Đăng bông nhiên đến nhà Diệu để yêu Diệu, sau mà yêu... lu tiếc ? Vì sao cuối cùng câu chuyện kết cuộc ! cách vui vẻ cũ lăng quá để không chế tưởng được.

Những lớp lang những tình tiết đó xét ra rất có hại cho những khán giả thanh thiếu niên của miền Bắc trước khi, Tiếu chuẩn «Giáo dục» gây đã ở đạn mà có thể chấp nhận những lớp kịch như vậy ?

Diễn viên

Trong mặt vở kịch chẳng ra tuồng, diễn viên không tài nào biểu lộ tà năng cho được.

Kiều Phượng Loan trong vai chánh. Huyền, đã không có nổi điểm gì gọi là tiếu bộ hơn, lại bị Thanh Việt và Hoàng Giang cứ cương lên, giữa hết hoài, làm cho cô chẳng phải bực cười, điều chẳng ra tình.

Thanh Việt đã đuyên, và đã cố nhân cho anh, cái duyên cố nhân một mà không thể thích hợp với vai Đăng trong TNDX.

Hoàng Giang vừa giữa vừa cố duyên trong mà bà người cha quá ngu muội và cách vô lý.

Ngọc Đức tân thường.

Tây Hồa có vẻ gì đặc, chẳng chọc, nhưng cũng bị lái theo cái không khí giữa hề của TNDX nên cũng không điều nổi được.

Các diễn viên khác đều thêu, đều gì đáng nói.

Tóm tắt, trong các diễn viên phụ, người là đã ý đến Bích Ngọc có vẻ tự nhiên hơn hết, đáng khích lệ !

Kết luận

TNDX có quá nhiều lầm lẫn.

Ban kịch Dân Mam Mới quá đã đã trong lẽ lối thực hiện kịch phẩm đã làm cho khán giả yêu chuộng kịch nghệ phải thất vọng.

CẢI LƯƠNG TRUYỀN KỲ

HỒNG HIỆP ĐẠO NHÂN

Mỹ nhân đa danh

Họa sĩ Minh Hồng và nữ sĩ Hương Thanh là cặp danh tài cho đa miền Trung nguyên tạo nên danh tiếng lẫy lừng. Minh Hồng thì là bao hình trăm lẫm mặt nhân đã làm giàu. Hương Thanh nữ sĩ cũng thơ nổi tên Minh Hồng đã phiêu bạt giang hồ lên nghiệp.

Gặp Hồng Y Đạo Sĩ, Minh Hồng bèn nhờ cô bảo cho con đường lập thân.

Hồng Y Đạo sĩ điềm mặt nói :

— Người đã giàu, nhưng ngày càng tệ...

Minh Hồng lo lắng hỏi :

— Tệ như thế nào.

— Người chuyên nghề phù trương khắp Mỹ nhân nhưng người cô lấy khách cô, đặt lại tên mới hoài cô ngày người lại sợ nghiệp.

Mấu cần Minh Hồng lo liều đáp :

— Nên cô chuyên tay.

Đạo Sĩ cả giận :

— Người đã ta cao được ! Một Mỹ nhân mà người đặt quá nhiều danh hiệu là hạ. Nên là «300 đêm chia lẹy», «Kiều bao trong ngục lụnh», «Mêm loang chiếu đêm», «Hai cánh ác đêm Xuân» Mỹ nhân đặc thật, nhưng người cho quá nhiều mặt nhiều tên thiên hạ sẽ chán ngán.

Minh Hồng bèn cãi lại :

— Chẳng phải một mình tôi làm thế, Đức Kim người ta lên thế nhiều lắm. Vì chắc người công biết có một Mỹ nhân mang ba tên là «Giếc chân hại Hồng», Giếc chư thất phàn và «Đệ nhân phân hương» đó hay sao ?

Đạo Sĩ nghe nói lắc đầu thở dài :

— Như thế sự nghiệp nhà người chẳng có gì bảo đảm.

Rồi Đạo Sĩ biến mất.

Từ ấy qua nhiều hoa sĩ Minh Hồng và nữ sĩ Hương Thanh không cho được người ta ngưỡng mộ vô. Nhờ đến lời Hồng Y Đạo Sĩ muốn tìm người vẫn kể thì lão đã tuyệt tích giang hồ rồi.

Cải lương muôn mặt

QUẢN LÝ JEAN VỀ DNV

Vì chuyện đi đen, nên Quản lý Jean lại bị lại tại Phước Tuy hôm trước Tết. Sau đó đoàn Dạ Nữ Vương mời quản lý Sơn Hải về để thay thế và cho Quản lý Jean về nhà dưỡng sức.

Mới đây Ban giám đốc DNV cho người xuống thăm quản lý Jean thì mới biết quản lý Jean vẫn có mối quan hệ Jean trở lại với nhiệm vụ cũ, ngày 25-4-71 anh có mặt tại đoàn.

Theo sự tìm hiểu, thì mấy lúc sau nầy Quản Lý SƠN HẢI nói nhiều nhưng lắm việc quá và nên có sự gì xảy ra như trường hợp anh em bị nạn tại Viện Trường đều vắng mặt SƠN HẢI. Người lại, thì Quản Lý Jean đã tiếp ông, đã với các vụ việc.

ANH CHÍN LÙN (KC2) ĐÃ CHẾT

Ngày 25-4-1971 anh Chín Lùn nhân viên mới vở đoàn KC2 được ban giám đốc KC phái đi Vũng Tàu nước rạp và sân phép cho đoàn KC2 ra trình diễn.

Anh Chín Lùn ra đến Vũng Tàu nước được rạp trên đường ra sơ vô thì bị trúng đạn nổ gần đường. Người đi đường thấy vậy lo chở anh vào bệnh viện cứu cấp nhưng có lẽ trúng giữ quá nặng, nên anh Chín đã chết trên đường vào cấp cứu.

Anh Chín lùn không có thân nhân theo đoàn nên thì hay tin bàn giám đốc KC đã lo liệu chôn cất người vắng số mệnh.

Cầu chúc hương hồn anh Chín sớm tiêu diêu miền cực lạc.

HỀ SA DỪNG THANH LÂM ĐÁNH NHAU

Đoàn Thái Dương 2 trên đường lưu diễn miền Trung được khán giả đã hy vọng kiếm lời khá nhiều. Do đó đôi nơi anh em trong đoàn vẫn vui vẻ cho đến đã nên thường xuyên cho cuộc vui rất bão hăng. Mà trong các trò vui thì môn cờ bạc là hấp dẫn nhất.

Mới đây tại hộp Dừng Thanh Lâm và Hề Sa trong đoàn dự cuộc sát phạt tập xem chương không có cái ở nhau thế nào mà cách ăn đã đã. Mặt quy ra cục. Sau đó Hề Sa nói bỏ về Saigon tới lượt cũng chưa nói lại đoàn.

Anh em cũng đoàn sát phạt nhau chưa đã cho định sát hại nhau nữa sao ?

NỮ CẢI SĨ LIÊU THANH

Đào Kiều Thanh trước hết trên sân khấu San sapin Phương nhưng đã nghỉ vào tên cho đoàn nay là Liu.

Vở nhân sinh ở Saigon, Kiều Thanh là học nhạc đã thành ca sĩ tân nhạc.

Trong tiếp gần đây người ta thấy Kiều Thanh có mặt ở rạp Quốc Tế trên chuyện với soạn giả Hồng Việt có vẻ thân thiết lắm.

Hỏi thăm thì được biết Kiều Thanh vẫn có tình sự đẹp với Hoàng Việt và lắc xây cô Thanh cả tân nhạc trong chương trình phụ diễn của đoàn Dạ Lý Hương.

Kiều Thanh đã ưu lại là LIÊU THANH.

ĐỔI TỰA LẠI THÀNH... ÔNG BA TRỢN

Cách đây không lâu chúng tôi có loan tin soạn giả Quy Sắc hoàn thành một vở tuồng xã hội thời đại có tựa là «Rừng hoa nhiều lá». Đến nay giả Quy Sắc được anh cho biết vở tuồng «Rừng Hoa Nhiều Lá» được anh sửa tựa lại là «Con gái hoa Ba trợn» và đã trao cho đoàn DLH cho bào chạy tuồng của sân khấu nầy quyết định cho tập bắt đầu không.

Theo lời tiết lộ của soạn giả anh sáng tác vở tuồng nầy vì đứa con nhỏ bạch hoạn của anh. Quy Sắc nói anh rất ưa tuồng vở «Con gái hoa Ba trợn» cho xem.

TRƯỜNG NINH VỚI TUỒNG : «ĐƯỜNG NÀO ĐƯA EM ĐI»

Soạn giả Trường Ninh cũng đã Dạ Lan Thanh tập vở tuồng «Đường Thanh Hương Hồng Minh. Trước đây có tin 2 người nầy sẽ rời đoàn hát nầy để sáng tác chung một tân khẩu khác nhưng đến nay hai người đã còn ở lại Thanh Hương Hồng Minh.

Soạn giả Trường Ninh đã có tuồng hát cuộc sân khấu THHM và anh đang có gắng viết thêm đề tuồng đã ký sửa để giao cho sân khấu nầy. Đó là vở tuồng mang tên «Đường nào đưa em đi».

Có gắng lên việc thì sẽ được hưởng kết quả tốt.

Lo gì !

ĐOÀN TÂN HẬU TÂN THỨ NHÌ

Cách đây không lâu nhạc sĩ Sáu Khách thành lập đoàn Tân Hậu Tân với thành phần nghệ sĩ mới trung triển vọng vốn là học viên của ông. Sau đó, Sáu khách giao đoàn Tân Hậu Tân lại cho phụ huynh học viên là đào kép trong đoàn đứng ra ăn lãi. Và kịch nay đoàn sẽ đang hát quanh quẩn trong tỉnh Gò Công.

Trong thời đó Sáu khách lại lo đào luyện một số học viên khác để thành lập một đoàn Tân Hậu Tân 5 tại đình Minh Phụng Cholon.

Sáu khách đã mượn hoàn tại đình cây đề đựng cảm khán và là tập đợt tuồng tích.

Theo đó tiến triển hiện tại nhạc sĩ Sáu khách đã dịch đến khoảng cuối tháng 5-71 khi cho bắt đầu trong hàng hiện Tân Hậu Tân 2.

Hiện tại đoàn hát mới nầy qui tự được những nghệ sĩ triển vọng đã lâm thu cột cho đoàn là Trung thủy Ngọc Kiều thu Nga Kim Ngọc Giàu Lý Ngọc Hoàng Phước Vũ an Phương Tài Phương trúc Châu.

Ngoài ra đoàn Tân Hậu Tân 2 cũng đang lo đặt ba vở tuồng là «Vượt trên thác thoát» «San cảm tình Mộng» và «Thăng gió đi bắt trái mơ».

NĂM THỨ 5 — SỐ 427

Cấp tiến
TỔ QUỐC — TỰ DO — TIẾN BỘ

Tháng 4
5
(Tháng thiếu)

Tháng 4
29
THỨ NĂM

CỬ : Mở kho — Lót giường — Ra hàng.
GIỜ KIẾT : Tý, Sửu, Thìn.

Chương Trình Ti vi

Thứ Năm 29.4.1971		Thứ Năm 29.4.1971	
18,00	Bài hiệu — Quốc kỳ	1200	Hawaii Five-0
	Giới thiệu chương trình	1305	Cleophus adair
18,03	Tin ngắn	1400	News
18,06	Thế thao quốc tế	1405	Perry Mason
18,30	Tường trình khoa học	1505	The Virginian
18,45	Sức khỏe là vàng	1630	Dara Day
19,00	Thông cáo	1700	News
19,05	Tao nhạc Ngọc vàng	1705	Barker's Law
20,00	Tin tức	1800	Barbara Mc Nair
20,30	Tiếng Nói Động Viên	1930	Name of the game
21,10	Bình luận	2100	News
21,20	Hát bộ Trần Nhật Chánh «Hồi tàn thế » do ban Đỉnh Bảng Phi trình diễn	2105	Dean Martin
		2230	Iron Horse
22,15	Tin chọn lọc	2330	Movie : Escape to Burma
22,20	Hát bộ (tiếp)		
	Bài hiệu — Quốc kỳ		

GHI CHÚ : Vì lý do đặc biệt, chương trình này có thể thay đổi một vài tiết mục vào giờ chót.

Bác sĩ Thường trực

(Thứ Năm 29.4.1971. Buổi trưa từ 12 giờ đến 14 giờ 30
Buổi tối từ 19 giờ đến 7 giờ sáng thứ Sáu)

BS. Dương quốc Bảo — 82 Lê văn Duyệt — SAIGON
— Đoàn đình Nam — 644 Phan thanh Giản — SAIGON

TÍN TỨC KHẮP NƠI

Con gái quí đời nay.

SNIGON — Hồi 1 giờ đêm qua, một cuộc ẩu đả kịch liệt đã nổ ra tại căn nhà số 125 Nguyễn Thông Saigon, sau khi Lê Cả Nguyễn Tri Cang 24 tuổi sợ đặc chế tiền. Theo lời vợ Cả Cang cho biết, vì đợ nay thấy có Cang thường hay đi chơi và xề rồi khuya Bà la rầy hoài mà có vấn đề.

Tối qua vào giờ tiên Cả Cang là mở vỏ, bà vợ quá, liền tìm đến có định đánh cho một trận nên thân, nhưng có Cang vẫng lẩy được và bà té xuống nền nhà. Lúc đó cậu em trai của cô là Nguyễn văn Dũng 16 tuổi, thấy mẹ bị chị ấn té, bèn nhảy lại lấy cây đánh vào đầu cô Cang liền làm máu tuôn xối xả kêu thảm.

Nội vụ còn đang trong vòng điều tra của nhà chức trách (STA).

Nhờ bé đầu được ý yêu

CHOLON 28-4. — Lúc 21 giờ Thứ Ba, bước bác sĩ Chợ Lớn Thừa Đường * Lão Tô * (CL) đã 6 năm. Lúc 7g sáng hôm qua, bà Thu vào đọc báo và bỗng, bà 3 cha con ông Đào Vương số 57 đường Lão Tô ra ngăn chặn không cho bây hàng vì nơi đây thuộc quyền sở hữu chủ của ông Đào Vương.

Trong lúc cả 4 con đó, cả 3 cha con tiếp lả cả lôm bà Thu bỗ đầu được đưa đến Cả quận 5 phân xử. Nơi đây 3 cha con yêu cầu bà bồi ngừng hứa sẽ để yên chỗ bà bán hàng như cũ. (STA)

Cướp xe cốn tặng 2 đao làm kỷ niệm

GIA ĐỊNH 28-4.— Lúc 20 giờ tối qua, cậu Dương văn Hoàng 27 tuổi, ngụ số 135/1 Hồc Môn Gia định đi chơi bằng xe Honda, khi vừa đến chỗ, thành Bình 2 xóm đa đông công đồ mà Honda chạn đường cản gắt

Cơ thể bại hoại
THẬN YẾU
Hay đổi đau, nhức đầu, mỏi mắt, đau lưng, Di mộng hoạt tinh. Sinh lực yếu kém, dùng thuốc BỔ THẬN
Thận Trung Bửu
LÀ VẠN LINH

Các chứng bịnh Vô Tim
Đau tim, hồi tim, bồi hộp, tim đập mạnh, nhịp nhàm chóng vánh mặt ngất xỉu, đổ mồ hôi, hay giật mình hoảng hốt, thiếu ngủ kém ăn, dùng
Thuốc bổ Tim
TÂM CHI BỬU
LÀ VẠN LINH
(Có bán ở các tiệm thuốc Bắc)
K.N. số 610 ngày 11-6-60

CÁC CHỨNG BỊNH: Tê thấp đau xương nhức gân, té bại bại gân đi đứng khó khăn, người da tê lạnh, tê cóng ngón chân, đau nhức phân mình, đau lưng nhức mỏi. Gì ai ban đêm đau mình khó ngủ, ăn không phong thấp nên dùng:
Hoàn kiện đơn
LÀ VẠN LINH
B. LOẠI hoàn mát và ngâm rượu. Có bán ở các tiệm thuốc Bắc. Tổng phát hành 537 Đường Khánh Chợlớn. K.N. số 606-608, ngày 9-11-66.

Bịnh trầm trọng!
Bịnh lâu ngày!
— Vì cần giúp đời, không tha thiết đến danh lợi.
— Vì muốn có ngày giờ đã ta dường mỗi tuần lễ tại xem mạch, chẩm cứu, tại bịnh chỉ có ba ngày thôi: ngày Thứ Sáu, Thứ Bảy và Chúa Nhật.
— Vì đức từ tâm muốn cứu người của một Y sĩ, tôi sẵn sàng cứu trị những bịnh khó trị (các bịnh trầm trọng! Bịnh lâu ngày! Bất cứ bịnh gì), đã chạy chữa nhiều nơi mà không hết, trường đã tuyệt vọng rồi, xin cứ đem đến. Chỉ có ba (3) loại bịnh mà tôi sẽ từ chối không trị là:
A) Thứ nhứt — Bịnh đã quá lâu (đã đi mạch chết) đã muốn cứu cũng không kịp!
B) Thứ nhì — Bịnh dọ tính duyên oan trái (mạch đi Thiên khắc) do ác nhân đời trước đã tạo, mà quý phải chịu ác quả. Mặc dù bịnh không chết nhưng nếu «cái số» mà trị cũng không mạnh, hoặc có thể mạnh rồi bịnh cũng sẽ trở lại ngay.
C) thứ ba — Những bịnh cần phải nhờ Tây y giải phẫu (mổ) mới cứu được như: chửa ngoài tử cung, sanh sản (đẻ khó) các loại bướu, các loại thương tích (bị đạn) v.v...
Chỉ từ 3 loại bịnh kể trên, còn tất cả những bịnh khác, dù khó khăn đến đâu, dù bịnh nặng đến đâu, tôi cũng cố gắng cứu trị.
TRƯƠNG-KIM-CHÂM
19A Cống-Quỳnh — Saigon.
(GẦN TRẦN-HƯNG-ĐẠO — CỐNG-QUỲNH — SAIGON)

Máy mới tinh hảo
Vì dự dùng cần bán gấp 1 máy RONÉO hiệu ABDICK Modèle 550, mạnh tự động, chạy điện.
BÁN VỚI GIÁ HẠ
Mỗi ngày trong giờ làm việc (trừ ngày Chúa Nhựt) xem máy tại số 242 ter Phan Đình Phùng Saigon.

Làm cho da mặt được mịn màng
Hết mụn trứng cá, tàn nhang.
HÃY DÙNG
MỸ DIỆN CAO
THUỐC XỨC MỤN
QUẢNG AN HÒA
Mỹ phẩm cần thiết cho nữ giới vì nó làm mát mẻ. Trị tuyệt mụn, rỗi nám nhân nhân, sẩn, tàn nhang, trên da mặt, ra nắng không nám đen, bảo vệ da mặt, được trơ mát không rát. (Có cần chứng tại Tân Thanh; Mai cần bắt chước và giả mạo).
H.K.N. số 1250 ngày 28-9-58.

Sang Độc Mới phát hay kinh niệm, dùng SUUBỐC BÀ ỐNG HOÀN «ÔNG TIÊN». Trên 30 năm danh tiếng. Có bán lẻ ở các tiệm thuốc Bắc. KNBYT số 15 ngày 6-5-63.

Gần đến kinh kỳ, bần thần đi được hay bị đang bành kinh mà đau bụng, uống LÔI CÔNG HOÀN «ÔNG TIÊN» bài các tiệm thuốc Việt Hoa. Nhà thuốc ÔNG TIÊN, Phú Lâm, Cholon — KNBYT số 4 ngày 20-11-55.

KINH KỲ Không đúng
Hoặc có kinh ra rất ít, đau bụng khó chịu, hãy uống thuốc BIỂU KINH hiệu NHÀNH MAI. Các tiệm thuốc Bắc đều có bán.
KNBYT số 594 ngày 10-12-63

Bạch-Đái Nhành Mai
Huyết trắng ra nhiều, người gầy ốm xanh xao, mỏi mệt, hãy uống thuốc BạchĐái và Tẻ rung NHÀNH MAI. Các tiệm thuốc Bắc đều có bán Saigon do NHÀNH MAI 24 Trần khắc Chân (gần chợ Tân Định) KNBYT số 594 ngày 10-12-63.

ĐAU GAN! YẾU GAN!
Nhức đầu, mất ngủ, ăn không ngon nhận tiêu hóa, nổi mụn đỏ, nổi mụn ở mặt, nóng trong mình, bồn tắt, bồn ngứa, ăng da dùng thuốc
TRỊ BỊNH GAN
Quảng An Hòa
(số 1 đã trị Gan và số 2 đã bổ Gan)
Có bán tại các tiệm thuốc Bắc.
KN số 617 — 16-12-63

ANH NGỮ
G.S. TRẦN VIỆT ANH
130 Pasteur, lầu 1, ĐT 93557
(trước rạp CASINO Saigon)
Phòng học lịch sự, mát mẻ, ít người.
Đã được tín nhiệm 14 năm qua và đã đào tạo nhiều nhân tài ngoại ngữ viên bởi và viết thạo Anh ngữ.
Chuyên dạy nói nên người như: Xã giao, thông hiểu, Tiếp tân, Du lịch, Kêu điện thoại, Nhà hàng, Khách sạn v.v... Luyện dịch hàn dịch và viết thư thương mại. GS Mỹ luyện giọng. Có ghi băng bài học giọng Mỹ để học viên tự luyện giọng ở nhà.
Khóa 2 tháng (6 buổi mỗi tuần)
Khóa 4 tháng (3 buổi mỗi tuần)
Lớp mới: 3-5-71

Biếng ăn mất ngủ
Uống Sirop
RÉACTIN (BÉTA)
— *ăn ngon, mau đói*
— *lên cân nhanh chóng*
— *dễ ngủ yên (SOMNOLENCE)*
— *trị phong ngứa*
Bán tại nhà thuốc tây

CÓ THAI... Uống Mỗi Bữa Một Mát Lưng
Có Huyết Dư. Hãy uống thuốc DƯỠNG THAI hiệu NHÀNH MAI. Các tiệm thuốc Bắc đều có bán. Saigon do NHÀNH MAI 24 Trần khắc Chân (gần chợ Tân Định) KN/BYT số 594 ngày 20-11-63

HO! SIỂNG!
Các chứng Siểng hình suyễn, ho nhàm, ho đêm, ho khan, ho rát, ứng ngực, ho nhiều ban đêm, ho lâu ngày ho sắn hậu, dùng Thuốc HO QUẢNG AN TIÊN (Có bán ở các tiệm thuốc Bắc). Tổng phát hành: Nhà thuốc QUẢNG AN HÒA Số 149 Lê văn Duyệt ISAGON K.N. số 613 ngày 10-12-63

ĐAU BAO TỬ, ĐAU RUỘT, ĐAU BỤNG KINH NIÊN UỐNG
Dưỡng Tỳ Hoàn
ÔNG TIÊN
CÂN CHO NGƯỜI
Ăn uống không tiêu, no hơi, sinh ruột ợ chua
Hỏi các tiệm thuốc Hoa Việt
Nhà thuốc Ông Tiên
Phú Lâm — Cholon
K.T. số 591 ngày 10-12-1969

☐ THẮC MẮC ☐ KHIẾU NẠI ☐ BỊ HÀ HIẾP ☐ ĐÀN ÁP ☐ ĐE DỌA V.V.
Hãy liên lạc với báo CẤP TIẾN

Lớp Vô Tuyến Điện và Télévision

☐ LỚP RÁP SỬA RADIO khóa 100 Sinh Viên. Thi cấp thứ giấy bằng E.3, E.2, E.1. Miễn khóa 2 tháng kết thành 3 lớp mỗi tháng 1 khóa.
☐ LỚP ĐẶC BIỆT TRANSISTOR cho các học viên khóa 5 Cấp.
☐ LỚP TRƯỜNG XƯỞNG Điện Tử rạp sân AMPLI HI-FI — TRANSISTOR, sửa chữa các loại máy thu thanh, Cassette và dự bị Télévision.
☐ LỚP SỬA TÉLÉVISION cho các học viên khóa Trường Xưởng và thực hành thăng "Sửa TV hiệu.
Ở ca học Hàm thụ với dụng cụ đầy đủ.
Trường Vô Tuyến Điện
«TẤN PHÁT»
50 Đại Lộ Nguyễn Huệ — Saigon
TRƯỜNG ĐIỆN TỬ
"Tấn - Thành"
100 Đinh tiên Hoàng Dakao-Saigon

Mỹ phẩm mới!
— ANNA Trị tàn nhang và nám, chấm đen.
— LOLITA làm tiêu mỡ 1 hàn hình theo nhỏ, ốc eo.
— MẮT XANH «BEL» Mắt xanh ướt, long lanh hấp dẫn
— DENTILUX Trắng răng.
— ACNOBEL Trị mụn trứng cá.
— BARBARA Mọc lông mày.
Có bán tại các nhà thuốc tây

XEM TRANG 5:
Kết quả xổ số KT

SÂM CAO LY
SONG LONG TINH
Mọi loại SÂM thượng hạng với NHUNG NAI cùng các dược phẩm Đông Y tối nhất chế thành
SÂM NHUNG
SONG LONG TINH (nhãn hiệu Cá Bay)
Sâm Nhung SONG LONG TINH là một Dược phẩm BỔ MÁU mới nhất, tối nhất, chuyên trị các chứng ĐAU LƯNG, NHỨC XƯƠNG, ĂN NGỦ KHÔNG NGON, PHONG THẤP, PHỤ NỮ SẢN HẬU. Rất hợp cho [illegible]
Bán lẻ tại khắp các nơi thuốc, Việt-Hoa, do Đông dược sĩ.
TRẦN NGƯƠN, nhà thuốc SUNG NGUYÊN
157 Hương lộ 14 Cầu Ông Lãnh [illegible] K.N. số 307M 14
Có bán tại [illegible] Bến Tre, Sa Đéc, Long Xuyên, Phú Tân, Châu Đốc

Gia Đình vui vẻ
Thuốc bổ BÁ LINH CƠ HOÀN
(nhãn hiệu 555) VẠN HÒA ĐƯỜNG
Uống BÁ LINH CƠ HOÀN thấy hay chưng bịnh
K.N. No 1554-BYT 26-9-65
Nhà thuốc VẠN HÒA ĐƯỜNG
555
Đau ông trành bịnh đau lưng đái dầm chóng bồn mỏi, đi tinh, thèm đêm dan tim, bị hộp chóng vánh mặt mày Đàn bà có gối ở kinh nguyệt trễ mệt, đau bụng ngầm ngầm, bạch đới, ông già bà lão sẽ thành niên thiếu sức bổ dưỡng, ăn ngủ khác ngon v.v.
Số 203 đường Lương Nhữ Học (Cholon) — Đông Dược Sĩ QUÁCH PHÁT

THUỐC HO HOÀN VÀ THUỐC NƯỚC
Phế-Trung-Bửu
(NHÃN HIỆU 555) VẠN HÒA ĐƯỜNG
555 BỔ PHỔI VÀ TRỪ ĐÀM-HO CÓ
nhà thuốc VẠN HÒA ĐƯỜNG
86 203, đường Lương Nhữ Học — Cholon
Có bán khắp nơi, thuốc Hoa Việt, Đông Dược sĩ QUÁCH PHÁT
K. H. số: 619-BYT ngày 19-10-65

SAU KHI BIẾT CHẮC BÀ THỌ THAI.
Quan Âm mười:
• Sanh mau, không đau lưng;
• Tránh được tiểu sản;
• Sanh con dễ nuôi;
• Sức khỏe dồi dào;
• Giữ mãi sắc đẹp...
Tuy Bà hiện nay
BẢO MẪU
DƯỠNG THAI HOÀN
DỄ KHÔNG ĐAU CON MẠU LỚN
VÕ VĂN VÂN
T. B: VÕ VĂN THÊM SAIGON
KN số 867 - 17-7-[illegible]

THUỐC BỔ «ĐÔNG SÂM VÀ QUY LÀM CỐC»
Khi thấy trong mình mệt nhọc, yếu Tim, Thiếu Máu, Đau Thận Lao Lực nhiều, Tinh Thần suy kém, sút cân.
Người già: kém sức khỏe.
Phụ Nữ: Kinh nguyệt không đều, da mặt xanh xao.
ĐÃ CÓ THUỐC BỔ **Sâm Qui Tinh PHƯỚC LINH**
Giúp cho quí vị tránh khỏi những trạng thái như trên:
Nhà thuốc PHƯỚC LINH 110bis Không Tử — CHOLON

Với hàng PHỤ-NỮ
KHI NHẬN THẤY NHỮNG TRIỆU CHỨNG BẤT THƯỜNG TRONG NGƯỜI
Xin dùng
Ô KÉ Bạch-Phụng-Cao
PHƯỚC LINH
Thuốc này tới nóng đầu kinh bổ máu thông kinh sanh huyết bổ trị bịnh huyết trắng giảm sự đau đớn hoặc kh hành kinh yếu gầy chóng mặt thất ngang lưng
Trị: Bầu nóng máu, cổ phong thường bị gió thấp
Đông dược sĩ HUỲNH THIỆT ANH
Tổng Phát hành Nhà thuốc PHƯỚC-LINH
56-110 BIS ĐẠI LỘ KHỔNG TỬ - C.1

My-dung-lọ HỒNG NGUYÊN
Làm cho da mặt mịn màng Tiêu tan các nám đen, các thứ mụn trên mặt và rôm Sảy cho bé em
Nhà thuốc Hồng Nguyên
246 Nguyễn Hoàng Chợlớn
các tiệm thuốc bắc đều có bán

Cáo Thị Đấu Thầu (lần 2)
I.— NGÀY GIỜ VÀ NƠI MỞ THẦU:
Ngày 5 tháng 5 năm 1971 bắt đầu 09 giờ, tại:
— Bộ Chỉ Huy 2/Tiếp Vận.
II.— MỤC TIÊU VIỆC THẦU:
Chuyên chở và bốc dỡ hàng [illegible] Qui Nhơn cho QUANCES năm 1971 thuộc DLS số 10975 / MA [illegible] ngày 8-4-71 Ước giá số lượng: 3.800.000đ.00
III.— NƠI THAM KHẢO. ĐIỀU LỆ SÁCH:
Trong những ngày giờ làm việc:
— Ông Mãi Dịch (Phòng Mãi Dịch), 160 Đại lộ Chi Lăng — Phú Nhuận (Gia định).
— Bộ Chỉ Huy 2/Tiếp Vận Qui Nhơn
Gia Định, ngày 29 tháng 4 năm 1971
CỤC MÃI DỊCH

TÌM MUA CÁC TÁC PHẨM CỦA BÁC-SĨ
LÊ-THIỆN-ĐIỀN
ĐÃ XUẤT BẢN:
1) Tuổi dậy thì
2) Nuôi con và chạy chữa bệnh cho con
3) Thai nghén và sanh đẻ
4) Ngừa thai và thụ thai theo ý muốn?
SẮP XUẤT BẢN:
5) Đời sống tình dục
6) Vi trùng sung quanh ta và bệnh hoạn
7) Con chúng ta lớn lên
8) Hãy sống hòa mình trong xã hội

PHONG NGỨA
ngứa, chắc lo lắng gãi nơi đâu ấy lan sang đó, không phải thoa phấn sơ sài ngoài da mà hết, uống
Giải phong SÁT ĐỘC HOÀN
ÔNG-TIÊN
30 năm danh tiếng
Mời các tiệm thuốc HOA VIỆT có bán lẻ
Nhà thuốc Ông Tiên LP Cholon — KN BYT số [illegible] 7-11-63

thuốc ho viên
Pectal FORT
TRỊ CÁC CHỨNG HO
188M/BYT
BÁN TẠI CÁC NHÀ THUỐC TÂY

dùng
FOREMOST
hôm nay,
vô địch
ngày mai

Lộc Đỉnh Ký

NGUYÊN-TÁC KIM-DUNG — DỊCH-GIẢ HÀN-GIANG-NHẬN

(TIẾP THEO)

CHƯƠNG VIII

NỔI TIẾNG MAN ÁP ĐÃO QUÂN HÙNG

Dương Đại Chi vẫn chặt tay Vi Tiểu Bảo nói.

— Vi huynh đệ ! Biện pháp cha huynh đệ rất cao minh. Tiểu huynh chắc thiết nghe theo. Bây giờ chúng ta làm cách nào buông tha bọn cẩu tặc ? Mộc gia đã chúng khỏi sinh lòng ngờ vực ?

Vi Tiểu Bảo đáp :

— Vụ này xin Dương đại ca lo giùm cho.

Dương Đại Chi trầm ngâm một chút rồi nói :

— Tiểu huynh tưởng ta nên làm thế nầy. Bây giờ huynh đệ trốn về nhà Tử đường giả vờ đánh liều mạng để giết cẩu lạnh sư tỷ. Tiểu huynh rượt theo vào ngay. Hai ta đánh nhau loạn xạ ngầu một lúc và nói toàn tiếng Man. Kế đó tiểu huynh giả vờ bị huynh đệ thuyết phục, kính cẩn thi lễ từ biệt bỏ đi. Như vậy thì không để lộ vết tích chi hết.

Vi tiểu Bảo vừa cười vừa ca tụng .

— Diệu kế chân diệu kế ! Mưu cao thậm mưu cao ! Quế công công nầy lâm thảm Man ngữ. Tiểu đệ từng được nghe thấy đó kẻ lại ! Vì đói Đường Minh Hoàng có vị Tiểu sinh bọ Lý gì đó học vấn rất uyên bác. Tiên sinh uống rượu say rồi viết một bài văn hàm dọa bọn Man từ khiến chúng sợ hãi đến tế đái vãi phân.

Dương Đại Chi cười đáp :

— Vụ đó kêu bằng "Lý Tích Tiên tảy tả hách Man thư". Lý Thái Bạch tiên sinh say khướt rồi viết bài văn không bổ bọn Man Di.

Vi Tiểu Bảo vỗ tay reo :

— Phải rồi ! Phải rồi ! Ngày nay Quế công công tuy giả giọng hách Man thoại. Quế công công say khướt nói tiếng Man khiến bọn chúng phải bỏ vía thì công vậy.

Cả nghĩa lại một chút rồi tiếp :

— Dương đại ca ! Chúng ta phải đóng kịch cho thật hay. Đại ca giả vờ công quyền đến chân đã mà đừng để thương tiểu đệ. À phải rồi ! Tiểu đệ trong mình đã mặc bảo y hộ thân, dao kiếm đâm không không thủng. Đại ca cứ việc chém tiểu đệ mấy đao, nhưng đừng vận nội lực làm chân động lực phá ngũ tạng là tiểu đệ không sao hết.

Dương Đại Chi đáp :

— Huynh đệ đã có tấm bảo y trên quý như vậy là hay quá rồi !

Vi Tiểu Bảo lại được một phen khoái lắc. Cả nói :

Vì đức Hoàng thượng phái tiểu đệ đi điều tra bọn phản tặc xem chúng dùng âm mưu gì để nổi loạn, nghĩ sự bọn ấy bằng phái giác mà giết chết tiểu đệ nên đặc biệt gia ơn cho bảo y bao cho tiểu đệ. Tấm áo nầy của nước Hồng Mao ở Tây dương đem đến tiến công. Muốn cho cẩn thận, đại ca bảy đâm thử mấy nhát coi.

Dương Đại Chi rất đau khổ vạch vào tay gã. Quả nhiên mũi dao sắc nhọn chỉ cưa xách lần ấy người, chứ không xuyên thấu được áo trong. Hắn lại tăng gia kình lực vào cánh tay nhẹ nhàng chém xuống bả vai gã mà gã vẫn chẳng tổn thương chi hết.

Vi Tiểu Bảo lại nói :

— Đại ca ơi ! Trong đó cần tiêu tiểu từ bụ. Trịnh lão lc quyền sẽ vụ của tiểu đệ. Tiểu đệ ở nơi thấy mặt gã là ghét cay ghét đắng. Hay hơn hết là đại ca bảo anh em bắt gã đem đi cho khuất mắt.

Dương Đại Chi đáp.

— Tiểu huynh phòng chướng đặt chết gã đi là xong.

Vi Tiểu Bảo nói :

— Không được ! Không đánh chết gã được. Đức Hoàng thượng còn cần đến gã để dùng vào mặt đại sự sau nầy. Xin đại ca bắt gã đem đi rồi sai người canh giữ, nhưng đừng làm khó để mà cũng không vận hành gì điều chi. Sau bảy ngày, tám năm, tiểu đệ đến lấy gã ra, đại ca sai người đưa gã tới Bắc Kinh.

Dương Đại Chi đáp :

— Được rồi ! Tiểu huynh sẽ theo lời huynh đệ làm cho ổn thỏa. Đặt chiếc gã cái cao giọng bỏ :

— Hệ lố hy đô, ti lỗ ba la, khư lân khư lân !

Rồi vừa cười vừa khế nói :

— Chúng ta nói tiếng Man đi. Từ nầy trở giờ, chúng mình bàn chuyện cũng bọn chúng sinh đy hết nghĩ.

Vi Tiểu Bảo cũng xổ một tràng Man thoại.

Dương Đại Chi cười khen :

— Huynh đệ nói Man thoại lưu loát hơn tiểu huynh nhiều.

Vi Tiểu Bảo vênh đáp :

— Cái đó đã bảo ! Ngày trước tiểu đệ lưu lạc tới Phiên Bang. Phiên Bang công chúa muốn kết tiểu đệ làm phò mã, nên tiểu đệ nói tiếng Man quen rồi.

Dương Đại Chi nói lớn tràng cười hà hà. Vi Tiểu Bảo lại nói :

— Đại ca ! Tiểu đệ có một việc nan giải ! nhờ đại ca lo dùm.

Dương Đại Chi vỗ ngực khẳng khái đáp :

— Huynh đệ có việc chi, đã ca ca phải hy sinh tính mạng cũng quyết lâu cho huynh đệ được vẻ mãn. Huynh đệ cứ nói ra đi, chẳng việc gì là tiểu huynh không làm thôi.

Vi Tiểu Bảo thở dài nói :

— Đa tạ đại ca. Việc nầy nói ra không phải là khó, nhưng cũng chẳng dễ dàng.

Dương Đại Chi giục :

— Huynh đệ hãy nói đi, tiểu huynh bàn tính giùm cho. Nếu tiểu huynh không làm nổi thì yêu cầu Vương gia điều động mấy vạn binh mã cho mượn lạng bạc để làm cho nên việc.

Vi Tiểu Bảo mừn cười đáp :

— Thiên binh vạn mã hay vàng bạc chẳng cần chi cả vô dụng. Nguyên tiểu đệ đã bị bức bách chẳng sư tỷ lâm lì bài đường thành thân. Đệ là chuyện bắt đầu đi chức thực tình sư tỷ không nguyện ý chút nào. Huy hoàng bất là đại ca tìm biện pháp nào giúp tiểu đệ vụ nầy cho thành vẻ đã đông thuyền, gạo đã thổi cơm.

Dương Đại Chi không nhịn được phải cười. Gã nghĩ thầm trong bụng :

— Tế ra chỉ có vậy, mình cứ tưởng chuyện gì to tát mà lại là một việc đối phó với tiểu cô nương. Nhưng gã là một tên thái giám sau lại lấy sự dược ? Phải rồi ! Ta nghe nói rằng triều nhà Minh, thái giám thường lấy nhau. Chắc gã nầy cũng muốn giữ trò giữa cặp cho đỡ buồn.

Gã nghĩ rồi đây lại tưởng đến Vi Tiểu Bảo phải tính thân từ thuở nhỏ và cảm thấy tội nghiệp cho gã.

★

VỢ TA ĐÓ, KHÔNG CÓ GIẾT

Dương đại Chi cầm tay Vi tiểu Bảo khuyên nhủ :

— Huynh đệ ơi ! Con người sinh ra ở đời chẳng thể việc gì cũng toại nguyện. Tự cổ chí kim những bậc đại anh hùng, đại hào kiệt, thân khích có chẳng khiến thuyết rất nhiều. Huynh đệ chẳng nên phiền lòng. Chúng ta tiến vào đi !

Vi tiểu Bảo đáp :

— Hay lắm !

Miệng gã bỗ lớn một tràng Man thoại chân gã chạy man vào nhà tử đường.

Dương đại Chi cầm đao rượt theo cũng lý lắc nói toàn tiếng Man. Văn đến nhà đại sảnh, Dương đại Chi tiến được Vi tiểu Bảo. Hai người lại by lý bà lê, a lý ba tư, mỗi người một câu.

Hai người vừa nói vừa chỉ mũ vào Ngũ Lập Thân rồi lại chỉ vào A Khả.

Bọn Ngũ lập Thân ngơ ngác nhìn nhau, mà trong lòng đều ấy an mối hy vọng được thoát nạn. Quân hầu đều nghi hoặc :

— Mấy ta gã biểu tiếng Man thuyết phục chúng thu binh rồi lại thì hay quá !

Dương đại Chi cầm dao giơ lên chém đầu A Khả toan chém xuống miệng nói :

— Cái nầy đau bỏ... không tốt... giết quách đi.

Vi tiểu Bảo nói :

— Vợ ta đó... ta không muốn giết.

Dương đại Chi hỏi :

— Vợ người à ? Không giết ư ?

Vi tiểu Bảo gật đầu luôn mấy cái đáp :

— Vợ ta. Đừng giết, đừng giết.

Dương đại Chi lườm một giọng quát :

— Vợ người không giết... giết người...

Vi tiểu Bảo nói :

— Hay lắm ! Không giết vợ ta. Giết ta đây.

Dương đại Chi rung đao lên chém vào người Vi tiểu Bảo.

Nhát đao nầy lực rung lên đau phong rít vù vù, kình lực rất mạnh. Nhưng lưỡi đao vừa tới người Vi tiểu Bảo, Dương Đại Chi lập tức thu kình lực lại. Cả tay hắn run lên một cái. Thanh đao vẫn ngược trở lại.

Dương Đại Chi lâm bộ giật mình kinh hãi. Hắn nhảy vọt lên chém liền ba đao khiến cho vật áo Vi Tiểu Bảo bị rách ba vệt dài. Rồi hắn lớn tiếng bỏ :

— Người là Bồ Tát... giết không chết ư ?

Vi Tiểu Bảo gật đầu đáp :

— Phải rồi. Ta là Bồ Tát, giết không chết được.

Dương Đại Chi giơ cặp tay cái lên nói :

— Người không phải Bồ Tát... đại anh hùng phải rồi.

Hắn trỏ vào bọn Ngũ Lập Thân nói :

— Người Hán đây... giết đi.

Vi Tiểu Bảo nói :

— Bọn hiền của ta. Đừng giết.

Dương Đại Chi gật đầu, nhìn A Khả hỏi :

— Người... vợ ? ?

A Khả thay gã cầm cương đao lập loàng, không dám phô nhãn.

Dương Đại Chi chém lẹ xuống một nhát làm cho bàn thờ đứt thành hai mảnh. Gã quát hỏi :

— Chồng người, phải không ?

Hắn vừa hỏi vừa trỏ vào Vi Tiểu Bảo.

A Khả không sao được, khẽ đáp :

— Chồng.... ta đó.

Dương Đại Chi nổi lên tràng cười hả hê, nhắc bổng A Khả đưa đến trước mặt Vi Tiểu Bảo nói :

— Vợ người đây. Ôm đi.

Vi Tiểu Bảo giơng tay ôm lấy A Khả nói :

— Vợ ta. Ta ôm rồi

Dương Đại Chi lại trỏ vào Trịnh Khắc Sảng hỏi :

— Con người phải không ?

Vi Tiểu Bảo lắc đầu đáp :

— Không phải.

Dương Đại Chi nổi lên mấy câu tiếng Man rồi chụp lấy Trịnh khắc Sảng xách đem đi. Miệng hắn không ngớt hô hoán liên thanh.

Bọn thủ hạ của Dương Đại Chi cầm cự lưu đi, tiếng vẻ ngựa lập đập vang lên một hồi.

A Khả vừa bớt kinh hãi cầm thấy Vi Tiểu Bảo vẫn ôm chuông lấp mình liền giựt :

— Buông ta ra.

Vi Tiểu Bảo đáp :

— Vợ ta... ta ôm.

A Khả vừa tức vừa thẹn vựa mạnh một cái thoát khỏi cánh tay gã,

Vi Tiểu Bảo lượm thanh cương đao ở dưới đất chặt đứt đầu tiên cho bọn Ngũ Lập Thân.

Ngũ Lập Thân nói :

— Bọn Mao mọi lỗ vô công tác ghé gớm. May nhờ tiểu huynh đệ biết nói ! Tay Man lại uyển thành công phá Kim chung trên, thiết hồ sam, đao thương chẳng thêm không nổi nổi bọn lão phu mới được giải cứu.

Vi Tiểu Bảo đáp :

— Bọn Man rất nhẹ tay vô công cao cường, nhưng đến ác đến nát. Tại bọ nó nhẹng một hồi mà bọn chúng đều tin là thật.

A Khả nói :

— Trịnh công tử bị chúng bắt đem đi sao không cứu y ?

Có đau giả đặt nhiên lớn tiếng la.

— Chồng ta không thấy đau rồi ! Chồng ta đâu rồi ?

Ngũ Lập Thân chắp tay hỏi :

— Xin tiểu anh hùng cho biết cao tính đại danh.

Vi tiểu Bảo đáp :

— Không dám. Tại ba họ Vi.

Ngũ lập Thân lấy hai đỉnh vàng nhỏ kính cẩn đưa cho Vi tiểu Bảo nói :

— Vi tướng công hôm nay thành thân. Xin có chút lễ mọn kính mừng.

Vi tiểu Bảo đáp :

— Xin đa tạ.

A Khả đã mặt lên dặm chân nói.

— Không phải đâu.

Ngũ Lập Thân cười bảo :

— Hai vị đã tế cáo thiên địa. Vừa rồi có anh cầm tướng công là chẳng trước mặt bọn Man tử, cho cái sao được Đệ tân lang và tân nương vui tiệc động phòng. Bọn lão phu không quấy nhiễu gì.

Lão vẫy tay một cái rồi cùng bọn Ngao Bưu vào bước ra khỏi nhà Tử đường.

MAI TIẾP

(TIẾP THEO)

Nguyên tác : NGÔ-LÂU CƯ-SĨ

Dịch thuật : HÀN-GIANG-NHẬN

CÔ GÁI KỲ BẠC

HỒI 108

NHỮNG ĐÒN THẦM ĐỘC CỦA BỌN ÁC MA

Trương Quân vẫn thản nhiên bảo lại :

— Ta vẫn được sống hay chăng thì cao chi đến mụ mà phải nóng vậy ?

Tiền Như Mạnh đáp :

— Ngươi thật ngu xuẩn hết chỗ nói. Ngươi nên biết thị chẳng phải là con người trinh tiết gì thì thêm một thằng đàn ông hay nhiều thằng đàn ông cũng chẳng có chi quan trọng.

Trương Quân chau mày hỏi :

— Đã không quan trọng, mụ nhắc tới làm chi ?

Tiền Như Mạnh đáp :

— Nhưng hiện giờ thì không thể sửa. Thị đã chứa tâm yêu một người nào mà mối tình thâm hậu chân thực đến trình độ kỳ sinh cả tánh mạng thì trinh tiết lúc đó lại biến thành tất trọng yếu.

Trương Quân hỏi :

— Ủa ! Có thật thế không ?

Tiền Như Mạnh đáp :

— Thị đã hết lòng yêu Lý công tử thì tự nhiên tấm lòng đạo đức bạo chế sáng lại phải giữ chữ trinh tiết trên đời. Có thể mà ngươi không hiểu ư ?

Trương Quân nói :

— Người ta đã tâm y vào ái tình thì dĩ nhiên phải thế có chi là lạ ?

Tiền Như Mạnh đáp :

— Vì thế ta không buông tha thị để trinh tiết của thị bị phá hủy vô tội ngươi.

Trương Quân bật lên tràng cười rất khả ố nói :

— Tế ra là thế. Vậy ta không phản đối mụ.

Ngô Đình Hương chân đang tâm thần bỗng bụng đau :

— Con ác phụ cây thật là lợi hại ! Mụ đã nhìn rõ chỗ đương tâm của ta, tìm cách phiền đoạng thằng cha nầy đối phó với ta. Hôm nay Nếu là lúc bình thời thì ta có biện pháp cho bắn cũng chẳng kể gì. Nhưng hãy giờ chẳng thể ta chịu chết để vạn lăng trung với Lý Lang.

Nàng đã đến quyết định coi chết như thường, bỗng cảm thấy trong lòng thoải mái.

Trương Quân đứng dậy đi đến bên Ngô Đình Hương.

Ngô Đình Hương đứn dáng nói :

— Người hãy chờ một chút. Ta cần của chuyện muốn nói.

Trương Quân quả nhiên đứng bước giục :

— Nàng nói đi, nàng nói đi !

HỒI 109

Trong Ngô Trạch xuất hiện Âu Dương Tinh

Ngô Đình Hương hỏi :

— Sao người lại mà quang đã cho mụ ác phụ lợi dụng ? Ta nhân thấy thủ đoạn nầy của mụ nhất định có chuyện âm mưu.

Trương Quân hỏi lại :

— Đã là việc xử sau. Bây giờ ta hãy hỏi nàng : Nàng muốn đi với ta không ?

Ngô Đình Hương cả quyết đáp :

— Hiện giờ thì không được.

Trương Quân hỏi :

— Đại khái đến bao giờ mới được.

Ngô Đình Hương đáp

— Vì ta không muốn lưu gót người [illegible] bọn trước được.

Tiền Như Mạnh nổi lên tràng cười hả hả.

— Người coi đó mà liệu có nổi được thị không ?

Trương Quân lạnh lùng đáp

— Ta không cần chọn lựa thủ đoạn, thật định phải là được nắng vào tay.

MAI TIẾP

VẤN VƯƠNG

TIỂU THUYẾT TÌNH CẢM XÃ HỘI

của AN KHÊ

(118)

CHƯƠNG 4

Một đêm không cùng!

— Việc đó đã riêng phần anh Tuấn. Cần anh, anh không được phép khinh thường anh Tuấn. Ngay đến ba và mẹ cũng chưa làm như vậy, huống hồ anh chỉ là người... xã tương lai trong gia đình...

Bị Hạnh trách mắc, Nhơn có ý không bằng lòng, nhưng chàng không đám nói ra. Chàng không thể có ý kiến đi ngược với chân mự vợ tương lai. Chàng cũng chưa hẳn là người trong gia đình để nói lên những nhận xét của chàng. Nhưt là đối với vấn đề tình cảm của Hạnh chính nghĩa và Tuấn. Nhơn rất bực lòng nhưng chàng không thể mở lời thẳng thắn đặt vấn đề ra với Hạnh.

Chàng chỉ hàm hực bảo :

— Tuấn không phải là ruột thịt với em.

— Nhưng em xem anh ấy như một người anh. Chính ba mẹ cũng hằng lòng như vậy, anh cần khách bác gì được ?

Nhơn thở dài :

— Mối lân chúng ta gặp nhau là có cái vô với nhau. Như vậy, tình cảm sẽ bị vết mà đi không nhiều lắm.

Lối tại ai ?

— Em bảo lỗi tại anh à ?

— Anh nên nét mình lại. Nếu anh cứ đi chơi với anh Quới anh chịu ảnh hưởng của anh ấy mãi, giữa anh và em cứ còn xảy ra những điều lục đục... Em nói thẳng với anh như thế mong anh sửa chữa đi là vừa... Thôi, hôm nay em bận nhiều công việc, không thể tiếp chuyện lâu được với anh, anh thông cảm cho...

Nàng đứng lên đi tiễn chân Nhơn. Biết không thể đứng, Nhơn tiến ra cửa và nói với nàng :

— Nếu lát nữa anh Tuấn về tìm anh ở đây, em làm ơn nói anh đã đến nơi hẹn với anh ấy rồi. Em chỉ bảo thế, tức nhiên anh Tuấn sẽ hiểu.

Nhơn trở ra xe. Chàng cảm tức giận hầm hầm trong bụng. Chàng cho là Tuấn đã lém cho cần cẩn tình cảm của Hạnh với nhà đi vắng phía chàng. Hạnh xưa vẫy là cô gái nết đoan trang, hiền thục. Tiết hạnh của nàng không có gì đáng phải nghi ngờ chê trách. Nhưng từ khi có Tuấn vào gia đình, Hạnh đường như đã thay đổi khá nhiều.

Nhơn lầm hầm bảo :

— Mình phải ngăn chặn việc sắp xảy ra...

Mình có đai mà gì mà không biết thằng Tuấn là tình địch của mình. Không khéo nó giở trò hết lương vô Hạnh và cướp mất Hạnh của mình đi !... Nhưng nói để làm. Mình không ngu đại như nó tưởng. Mình ra tay trước đã trừ tuyệt nó...

Nhơn lên xe đi đến chỗ hẹn với Quới ở quán Tùng. Quới chưa đến đó. Nhưn lại lên xe đi ngang qua nhà Ngọc Điệp. Chàng ngừng xe bên đường, toan bước xuống đi vào tìm hẹn. Chợt chàng trông thấy một chiếc xe lắc xi ngược chiều chạy lên và ghé ngang trước cửa nhà Ngọc Điệp.

Cửa xe lắc xi mở ra, Tuấn tự trong xe bước xuống đường. Chàng đến nhận chàng gọi cửa. Tiếp có Ngọc Điệp tươi tỉnh chạy ra.

— Chà, ngọn gió nào đưa anh đến nhà em cách bất ngờ thế nầy ?

Tuấn đến với nàng là muốn nói dứt khoát và tình cảm giữa chàng và nàng. Chàng thấy nàng vui vẻ tiếp đón chàng, sự tiếp đón ấy có nhiều người mong mỏi mà không được, chàng cũng bơi ngẩn ngơ và chưa đặm nói thẳng thừng những điều muốn nói...

MAI TIẾP

MÙA MÁI

(166)

TÓM TẮT NHỮNG KỲ TRƯỚC

— Một thanh niên bí mật tự tử hay bị ám sát ? Nhà chức trách vẫn chưa tìm ra được chứng tích để quyết đoán từ sau khi khám phá ra xác chết của chàng trong một ngôi nhà vắng vẻ.

— Trong lúc đó thì một vụ án mạng khác xảy ra mà vợ chồng nạn nhân lại là một nhân vật tối quan trọng của cơ quan phản gián thế ? Cao uý phủ Pháp tại Saigôn. Trong khi Nguyên — cô con gái duy nhất của vợ chồng nạn nhân đang tiếp đón Ngươn (người yêu của nàng) tại nhà và nhân cơ hội vắng vẻ lúc đó Nguyên tha thiết chuốc dâng hiến tình tiết [illegible] người nhưng chàng quyết liệt kềm chế và từ chối vì yêu vì chàng đã thành thật yêu nàng

— Nhưng Ngươn, người yêu của Nguyên lại bị cơ quan phản gián và tổ chức Đệ nhị phòng Pháp săn đuổi, nên chàng bị bao vây tại nhà Nguyên giữa lúc chàng và nàng đang tâm sự với nhau và Nguyên đã hết lòng săn sóc vết thương cho người yêu mặc dù chàng cố tình giấu giếm nguyên nhân khiến chàng mang thương tích nặng.

Lúc thanh tra phản gián dưới quyền chỉ huy của Robert — áp sát nhà Nguyên đòi lục soát đã bắt Ngươn, thì chính Nguyên đã hy sinh trinh tiết của nàng khi Robert đòi hỏi với điều kiện Robert đã cho Ngươn được [illegible]

Nhưng sau đó, khi đã thỏa mãn lòng ham muốn và đã chiếm đoạt được trinh tiết của Nguyên, Robert đã bội ước, hắn vẫn bắt giữ Ngươn và còn tiết lộ cho nàng biết là chàng mang vào bị ám sát chết, mà thủ phạm lại chính là Ngươn.

Nguyên đã đau đớn nất ức thề quyết sẽ trả cho được 2 mối thù một lúc đó là bắt Robert phải cưỡng đoạt đời con gái của nàng, và kế đã đang tay hạ sát chồ mụ nàng chẳng đã bắt ấy là Ngươn, người mà nàng từng yêu mến say đắm.

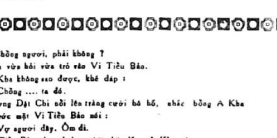
— Và Ngươn trong lúc bị giam tại cơ quan Đệ nhị phòng Pháp (đường Massige Sàigôn trước kia) chàng trong pháp De La Tour lưu ý nên đã bố trí giăng bẫy thúc đẩy chàng chấp nhận mấy vạch ngục để rồi sau đó những điệp viên nằm vùng của Đệ nhị Phòng trong vùng chiến khu đã tìm mọi cách tiếp tục giăng bẫy gài Ngươn phải sa vào thế chấp nhận điều kiện làm một điệp viên nhị trùng của tổ chức Đệ nhị phòng của Pháp vì chàng đã quá mê đắm một Phương Dung, người thiếu nữ có một nhan sắc quyến rũ tuyệt trần, nhất là lại có một nghề thuật đặc biệt làm mê mẩt say đắm tất cả những người đàn ông nào bị vàng lưới chải của bằng được.

— Trong khi đó thì tại Saigôn, Nguyên bắt đầu công cuộc trả thù [illegible] quyết ngày nào...

MAI TIẾP

CHƯƠNG 6

Câu nói của Mười Ba hàm chứa đầy đủ phản ứng của nó đối với những toan tính của Âm Sơn. Trước đây, Mười Ba cũng được nghe phong phanh một vài chuyện liên hệ đến tía nó và những ý định đối với gia đình thím Cửu Vân. Lần đó, Mười Ba không tin. Mười Ba chỉ nghĩ đến Thắm thôi chứ tuyệt nhiên nó không ngờ có chuyện tía nó đói chấp nối với thím Cửu Vân. Đối với Mười Ba, chuyện đó là một chuyện bậy bạ, không nên làm. Mười Ba suy luận như vậy cũng do cái tư cách của thím Cửu Vân đối với bà con trong làng trong xã. Tính về tuổi tác, tía nó cũng thuộc loại đàn em đứng sau người đàn bà ấy nhiều năm. Bởi vậy, thằng Mười Ba thấy khó chịu khi chuyện đó lại do chính miệng của tía nó nói ra.



(184) ● TRẦN NHẬT HOAN

Đành rằng Mười Ba vẫn còn say mê Thắm, nhưng nhắc đến chuyện Thắm chửa đẻ, sanh con, lại là con của Tư Sanh, thằng con trai thấy thế nào ấy. Mười Ba nghĩ rằng như vậy là hết, như vậy là không còn gì nữa đành rằng mối lân nghe ai nhắc đến Thắm, Mười Ba cầm thấy xốn xang lạ thường, có cái gì rần rần chạy trong huyết quản của hắn. Nhắc đến chuyện gái một con, Mười Ba vẫn đồng ý về cái đẹp nhưng nói đến chuyện cưới một đứa có chồng có con về ăn ở với mình thì Mười Ba không ham chút nào cả. Có lẽ Mười Ba mang một tự ái quá cao cũng nên. Nhưng ý tưởng lẫn lộn trong đầu óc thằng Mười Ba. Hắn hơi bực mình về những ý tưởng của tía nó.

Âm Sơn cắm nét mặt lại, nói gắt :

— Gì đó mầy, tao lo cũng chuyện như vậy, sướng thấy mồ rồi còn gì nữa mà lộn xộn gì đó vậy mầy.

Mười Ba thêm câu :

— Tía nên bỏ cái ý định đó đi thì hơn.

Âm Sơn chưng hửng :

— Sao kỳ vậy mầy, tao mầy ăn nói trẹo cái cuống họng vậy mầy, đỡ mắc dịch.

Mười Ba vẫn tỉnh táo, hắn quyết giữ lập trường của hắn cho tới cùng sau câu nói của Âm Sơn, Mười Ba thở ra :

— Tụi tui nói thật, tụi tui chẳng lại tía nếu những ý đồ của tía đúng như điều tía nói với tui. Nghĩ một chút, Mười Ba quả thích thêm :

— Tía xong chuyện, khi được việc rồi, tía muốn làm gì đó thì làm những chuyện mẹ con thím Cửu, tía đừng nói đụng đến.

Âm Sơn hơi ngạc nhiên qua lời lẽ của thằng con trai mình. Chưa kịp có thái độ nào thì Mười Ba nói tuồn :

— Làm chuyện đó ngỏ không được, nhất là đối với bà con trong làng trong xã.

Mười Ba còn nhấn mạnh :

— Làm như vậy là đi vào chỗ chết.

Âm Sơn nhăn mặt, lắc đầu :

— Tụi bây bắt đầu dạy khôn tụi tao rồi đó.

Mười Ba thẳng thắn :

— Đầu có chuyện đó, tía nghĩ vậy là nghĩ quá cho tụi tui.

Âm Sơn gằn thêm :

— Tụi bây không dạy khôn cho tao vậy thì sao...

Mười Ba giơ bàn tay lên khua qua khua lại :

— Tụi tui bàn chuyện phải trái vậy thôi à.

Âm Sơn trề môi :

— Tụi bây đạo đức giả, tụi bây không thực tế, tụi bây làm như thánh không bằng.

MAI TIẾP

Vi tiểu Bảo nói :

— Vợ ta đó... ta không muốn giết.

Dương đại Chi hỏi :

— Vợ người à ? Không giết ư ?

Vi tiểu Bảo gật đầu luôn mấy cái đáp :

— Vợ ta. Đừng giết, đừng giết.

Dương đại Chi lườm một giọng quát :

— Vợ người không giết... giết người...

Vi tiểu Bảo nói :

— Hay lắm ! Không giết vợ ta. Giết ta đây.

Dương đại Chi rung đao lên chém vào người Vi tiểu Bảo.

Nhát đao nầy lực rung lên đau phong rít vù vù, kình lực rất mạnh. Nhưng lưỡi đao vừa tới người Vi tiểu Bảo, Dương Đại Chi lập tức thu kình lực lại. Cả tay hắn run lên một cái. Thanh đao vẫn ngược trở lại.

Dương Đại Chi lâm bộ giật mình kinh hãi. Hắn nhảy vọt lên chém liền ba đao khiến cho vật áo Vi Tiểu Bảo bị rách ba vệt dài. Rồi hắn lớn tiếng bỏ :

— Người là Bồ Tát... giết không chết ư ?

Vi Tiểu Bảo gật đầu đáp :

— Phải rồi. Ta là Bồ Tát, giết không chết được.

Dương Đại Chi giơ cặp tay cái lên nói :

— Người không phải Bồ Tát... đại anh hùng phải rồi.

Hắn trỏ vào bọn Ngũ Lập Thân nói :

— Người Hán đây... giết đi.

Vi Tiểu Bảo nói :

— Bọn hiền của ta. Đừng giết.

Dương Đại Chi gật đầu, nhìn A Khả hỏi :

— Người... vợ ? ?

A Khả thay gã cầm cương đao lập loàng, không dám phô nhãn.

Dương Đại Chi chém lẹ xuống một nhát làm cho bàn thờ đứt thành hai mảnh. Gã quát hỏi :

— Chồng người, phải không ?

Hắn vừa hỏi vừa trỏ vào Vi Tiểu Bảo.

A Khả không sao được, khẽ đáp :

— Chồng.... ta đó.

Dương Đại Chi nổi lên tràng cười hả hê, nhắc bổng A Khả đưa đến trước mặt Vi Tiểu Bảo nói :

— Vợ người đây. Ôm đi.

Vi Tiểu Bảo giơng tay ôm lấy A Khả nói :

— Vợ ta. Ta ôm rồi

Dương Đại Chi lại trỏ vào Trịnh Khắc Sảng hỏi :

— Con người phải không ?

Vi Tiểu Bảo lắc đầu đáp :

— Không phải.

Dương Đại Chi nổi lên mấy câu tiếng Man rồi chụp lấy Trịnh khắc Sảng xách đem đi. Miệng hắn không ngớt hô hoán liên thanh.

Bọn thủ hạ của Dương Đại Chi cầm cự lưu đi, tiếng vẻ ngựa lập đập vang lên một hồi.

A Khả vừa bớt kinh hãi cầm thấy Vi Tiểu Bảo vẫn ôm chuông lấp mình liền giựt :

— Buông ta ra.

Vi Tiểu Bảo đáp :

— Vợ ta... ta ôm.

A Khả vừa tức vừa thẹn vựa mạnh một cái thoát khỏi cánh tay gã,

Vi Tiểu Bảo lượm thanh cương đao ở dưới đất chặt đứt đầu tiên cho bọn Ngũ Lập Thân.

Ngũ Lập Thân nói :

— Bọn Mao mọi lỗ vô công tác ghé gớm. May nhờ tiểu huynh đệ biết nói ! Tay Man lại uyển thành công phá Kim chung trên, thiết hồ sam, đao thương chẳng thêm không nổi nổi bọn lão phu mới được giải cứu.

Vi Tiểu Bảo đáp :

— Bọn Man rất nhẹ tay vô công cao cường, nhưng đến ác đến nát. Tại bọ nó nhẹng một hồi mà bọn chúng đều tin là thật.

A Khả nói :

— Trịnh công tử bị chúng bắt đem đi sao không cứu y ?

Có đau giả đặt nhiên lớn tiếng la.

— Chồng ta không thấy đau rồi ! Chồng ta đâu rồi ?

Ngũ Lập Thân chắp tay hỏi :

— Xin tiểu anh hùng cho biết cao tính đại danh.

Vi tiểu Bảo đáp :

— Không dám. Tại ba họ Vi.

Ngũ lập Thân lấy hai đỉnh vàng nhỏ kính cẩn đưa cho Vi tiểu Bảo nói :

— Vi tướng công hôm nay thành thân. Xin có chút lễ mọn kính mừng.

Vi tiểu Bảo đáp :

— Xin đa tạ.

A Khả đã mặt lên dặm chân nói.

— Không phải đâu.

Ngũ Lập Thân cười bảo :

— Hai vị đã tế cáo thiên địa. Vừa rồi có anh cầm tướng công là chẳng trước mặt bọn Man tử, cho cái sao được Đệ tân lang và tân nương vui tiệc động phòng. Bọn lão phu không quấy nhiễu gì.

Lão vẫy tay một cái rồi cùng bọn Ngao Bưu vào bước ra khỏi nhà Tử đường.

MAI TIẾP

Cáo lỗi

Vì cần dành chỗ cho bài LỘC ĐỈNH KÝ để bạn đọc dễ theo dõi không bị gián đoạn, chúng tôi tạm gác bài Cuộc Tình Một Đời lại 1 kỳ, thành thật cáo lỗi cùng bạn đọc.

CT

Hoạt động PTQGCT TẠI KHẮP NƠI

★

Công tác Xã Hội

BÔNGKINH — Phong trào QGCT Chi bộ Nhà bảo vệ trẻ em Đông Đô Hợp Xã, 1 số phường, ấp, miền thôn, và một lô đồ cần đăng cho cơ xã anh viên VN xây. Cơ xã anh là 1 cơ xã do anh viên Việt Nam xây. Cơ bạc tại Nhật, anh Hòa, đã tự ấp lớp nên, vì thế phương tiện đã là thiếu kém. Sinh viên tại đây đã tự bỏ nhu các thức ăn làm một việc PT nhằm thấy đây là 1 việc làm rất đáng được khích lệ, hy vọng trong tương lai cơ xã này sẽ bành trướng mạnh mẽ hơn. Các bạn đồng sẽ tăng cường hơn để giúp đỡ anh viên VN mới sang đất Nhật, khỏi bị tốn phí qua nhiều tiền nhu vừa vô ích.

Trong tương lai gần đây ra sẽ xây sẽ tổ chức những lớp dạy Nhật ngữ cho những sinh viên mới sang, để tránh cho tình viên VN hiểu bộ lá cả trường Nhật sẽ lấy học phí qua cao.

Vấn đề hôm nay

(Tiếp theo trang 1)

quyền biểu để bảo vệ lý trông của mình.

Vì nghĩ vậy, sau vụ « ăn vụng » giữa T.C và Mỹ, tôi tin tức tôi vẫn tiếp tục nhau, chúng tôi muốn thảo ảnh nói với anh các bên kia chiến tuyến mà lời nói là :

— Từ 25 năm nay, anh em đã thế mới cái thế mâu thuẫn liên tục. Là người tự xưng là « Quốc tế » nhưng lúc nào các anh cũng tên lạc khai thác tình thân quốc gia nhằm có của mọi người VN đã lôi đồng bào mình theo phía các anh, xô bạng ngoài quốc gia (thiệt) vào cái thế... việt gian ngày nguyên. Chúng tôi phục nhỉ KHÉO của các anh, nhưng không thì lại thấy chỗ mâu thuẫn của các anh quá rõ rệt.

Mỹ mất các anh khai thác tình thân Quốc gia cần có của đồng bào mặc khác các anh lại QUÁ TIN nơi cái gọi là tính đồng chí quốc tế của các nước CS. Quên rằng các Đc, Đa cũng... quốc gia.

Không thể cho rằng các anh ngày (vì các anh có thuaêchăng tôi chỗ nào đâu ?) mà phải nói rằng các anh... ma giáo. Đành rằng chánh trị bên các anh cũng như bên cây khó tranh được ma giáo nhưng ma giáo tới mức đi đến